



Tim Bob. inv. & sculp.



Tim Bob. inv. & sculp.



A  
V I E W  
OF THE  
Lancashire Dialect;  
BY WAY OF  
D I A L O G U E.

---

Between *Tummas o' Williams's, o' Margit o' Roaph's, and Meary  
o' Dick's, o' Tummy o' Peggy's.*

---

*Shewing in that Speech, the comical ADVENTURES and  
MISFORTUNES of a LANCASHIRE CLOWN.*

---

*To which is prefix'd (by Way of Preface) a DIALOGUE  
between the AUTHOR and his PAMPHLET.*

*With a few Observations for the better Pronunciation of  
the DIALECT.*

---

With a GLOSSARY of all the LANCASHIRE  
WORDS and PHRASES therein used.

---

By TIM BOBBIN, *Fellow of the Sisyphain Society of  
Dutch Loom Weavers, and an old Adept in the Dialect.*

—*Heaw Arse wood wur I, eb this Wark!*—  
Glooar ot monny o'Buk.

---

THE SIXTH EDITION.

In which will be several Alterations, new Adventures, and  
above 800 *Lancashire* Words, that never were in any of  
the Five first Impressions.

---

M A N C H E S T E R :

Printed and Sold by JOSEPH HARROP, and by the Book-  
sellers throughout *England and Wales*, 1757.

W. E. B. DUBOIS  
Lancashire District  
DIALECT



42.

6

17

121

~~W. E. B. DUBOIS~~  
~~Lancashire District~~  
~~DIALECT~~  
~~W. E. B. DUBOIS~~  
~~Lancashire District~~  
~~DIALECT~~



*The following Observations may be useful to those who are Strangers to the Lancashire Pronunciation.*

**I**N some Places in *Lancashire* we found a instead of o, and o instead of a. For example we say *far*, instead of *for*; *shart*, instead of *short*; and again we say *hort*, instead of *heart*; and *port*, instead of *part*; *bont*, instead of *hand*, &c.

*Al* and *All* are generally sounded broad, as *aw* (or o) for *all*; *Haw* (or *Ho*) for *Hall*; *Awmeety*, for *Almighty*; *awlus*, for *always*, &c.

In some Places we found *k*, instead of *g*; as *think*, instead of *thing*; *wooink*, for *wooing*, &c.

The Letter *d* at the End of Words, and the Termination *ed*, are often chang'd into *t*; as *behint*, for *behind*; *wynt*, for *wynd*; *awkert*, for *awkward*; *awtert*, for *altered*, &c.

In some Parts it is common to sound *ou*, and *ow* as *a*; as *tha'*, for *thou*; *Ka* (or *Ca*) for *Cow*. In other Places we found the *ou* and *ow* as *eu*; as *theaw*, for *thou*; *Keaw*, for *Cow*; *Heawse*, for *House*; *Meawse*, for *Mouse*.

The Saxon Termination *en* is generally retain'd but mute; as *hat'n*, *lov'n*, *desir'n*, *think'n*, *bought'n*, &c.

In general we speak quick and short; and cut off a great many Letters, and even Words



by Apostrophes; and sometimes found two, three, or more Words as one. For Instance, we say *I'll got'* (or *I'll gut'*;) for *I'll go to; runt'*; for *run to; boost*, for *she shall; intle* (or *int'll*) for *If thou will; I wou'didd'n*, for *I wish you wou'd*, &c.

But as Trade in a general Way has now flourish'd for near a Century, the Inhabitants not only Travel, but encourage all Sorts of useful Learning; so that among Hills, and Places formerly unfrequented by Strangers, the People begin within the few Years of the Author's Observations to speak much better English. If it can properly be call'd so.

If any of the Author's Countrymen will send any Lancashire Words, Phrases, or Sentences, directed to *J. Collier*, of *Milnrow*, near *Rockdale*, (Post paid) they will be thankfully receiv'd; but hopes they'll take Care to distinguish between pure Lancashire, and Words corrupted from the English.





# R E A D E R.

Hear a Spon-new *Cank* between  
th' *Eawther* and his *Buk*.

---

TIM BOBBIN enters by his fell, beawt  
Wig; Grinning, on Scratting his Nob.

*Tim.* **G**OOD lorjus deys, whot woso Times ar' theese!  
Pot-baws ar scant, an dear is Seawl an Cheese!  
Eawr Gotum Guides hus seely Sheep dun rob;  
Oytch Public Trust is choyn'd into a Job;  
Leys, Taxes, Customs, meyn eawr Plucks to throb! }  
Yet I'm war thrutcht, between two arran Rogues,  
For bigger Skeawndrills never treed o'Brogues  
Than *Finch* an *Stuart*—Strawngers to aw reet,  
They rob poor Timmy, een i'th' opp'n leet!  
This meys me neaw, to cros theese Rascots eends  
To send agen to my owd trusty Friends:  
For Truth is Truth, tho't favors like a Pun,  
Im' poor God-wot—

*Buk.* Heaw so:

*Tim.* My Crap's aw done!

*Buk.* Whoo-who whoo-who whoo! Whot  
pleagu't withth' owd Company? Rime an  
Poverty agen! Neaw een the Dule Scrat o'—

I thowt idd'n go bank: for yoar Sib to thoofe Gotum-tikes otteh complen'n on so, on ar nee'r satisfy'd.

*Tim.* Whooas tat tee owd Friend? I thowt teawd bin jaunting it like hey-go-mad, weh thoofe Foster Feathers o'thine, *Stuart*, an *Finch*!

*Buk.* Ne beleady naw I; I'd scornt' touch fitch Powfments with Tungs.

*Tim.* Whau, boh has ta naw heard ot tat Creawse tike *Stuart*, an Clummerhead *Finch*, han donn'd oytch on um a Bantling eh two o'the kest-off Jumps, an think'nt put *Yorshar* o' fok? It's fitch wark os 'tis ot meys met' scrat where eh dun naw Itch, hears to me?

*Buk.* Yigh yigh; I've heard on't; boh the Dule ride humpstridd'n o begging, o' thoofe ot connaw tell a Bitterbump fro a Gillhooter, sey I.

*Tim.* E, lack o' dey! Belike theaw does naw know ot thoofe ott'n Steyl win lye: an ot teyn mey no bawks o telling fok, ot teres ist reet breed o' Bandyhewits; an to clench it, they'n shew ther Whelps e' the owd Petch-wark-jump—an heaw then?

*Buk.* Ney this is a Cutter too-to! a wofe Bleffin indeed! Boh ister no wey o cumming meet with um? s'flesh I'd Rime on um, or summot—Yoar us't e cudd'n a Rim't.

*Tim.* Odds fish! they're partly like Karron Crows, mon; they're naw worth me Shot.

*Buk.*



*Buk.* But hark o', tell me one think; dun-  
neh aim at sending me cawt agen on another  
tramp?

*Tim.* Wuns eigh; theawrt likt' strowll ogen,  
as shure os a Tup's a Sheep.

*Buk.* Oddzo then, whetherth' Hullets ar  
worth Shot or naw, I'd hav' o pash at Piggin  
if e pede for Garthing; do yo' clap some  
pleagy Rimes, oth' Neb o me Cap, eh plene  
Print hond, ot oytch body mey see um, chez  
where eh cum.

*Tim.* I did Berm up some Rimes o top on  
Sign pow, before Stuart's Shop e Wiggin;  
boh they're sitch rackless, dozing, Gawbies;  
ot I think o sharp Red-whot Whotyel wou'd  
naw prick a Pirate's Conscience; for theyn  
nother Feeling, Sheme, nor Greate!

*Buk.* Doo as I bid o' for wonst; let't leet  
heaw't will.

*Tim.* Whau, weh aw my Heart—boh howd;  
le meh see its none so good t' begin o Rim-  
ing, ot I see on—hum—neaw for't.

Robbing's a Trade that's practis'd by the Great,  
Our ruling Men are only Th—es of State.

*Buk.* Howd howd howd the Dickons tak  
o'—! I see whot's topmost; yoan be hong'd  
or some Mischief—on then aw'll be whooup  
with o' efeath!

*Tim.* Not e Goddil belike!—duft think so—?  
'Nid boh I hete honging—do thee set ogete  
then.

*Buk.*

*Buk.* Whau, I'll begin o this'n.

E Whiff-waff *Stuart*—! Sniftering *Finch*! yo known  
Virtue has laft o'—Truth is fro o' flown!  
Pirate's a Neme—

*Tim.* Whot te Dule art' woode—! Whot-  
tl't doo weh this Whiffo-whaffo Stuff? duft  
think Rimes mun awlus tawk stump Lonca-  
sher?

*Buk.* Eigh, why naw: let um speyk gread-  
ly os we done e Godsnum.

*Tim.* Ne ne; ittle naw doo; to mitch of  
owt's good for nowt: heawe'er in't wou'd hav'  
umt' meeon some heaw o that'n, theyd'n bet-  
tert'be o this'n.

Ah, doughty *Stuart*! worthy *Finch*! you know  
Virtue's a Bubble—Honesty a Shew!  
Pirate's a Name, you're not asham'd to own,  
Tho' this and Foot-pad unto *Tim*'s all one.  
Such Men as these for gaining of a Groat  
If screen'd by Law—wou'd—

Neaw byth' maskins if I be naw fast!

*Buk.* Then year fast with a little eseath; for  
I con lose o' e that point.

*Tim.* Le me see—ho, neaw I height, it's be,  
Slash ther Neighbour's Coat.

*Buk.* Ne byth' Lord Harry shall it naw;  
if I mun rule; for it's be,

Cut ther Neighbour's Throat.

*Tim.* Whau whau, with aw my heart; boh  
let *Stuart* on *Finch*, thoofe Bell-weather, an  
*Hitch*, *Haws*; on *Williamson* o *Lerpoo*, ther  
sheepish Followers ley ther Sows together, an  
tey which the lik'n best.

*Buk.*

*Buk.* Well well its cleverly Rim't o Tim heawe'er, let't be whether it will: whot an awf wur I t'pretend Rime weh yo!

*Tim.* Well boh we'n had enough o this foisty matter; lets tawk o'summot elze; on furst tell me heaw tha' went on eh the last jaunt?

*Buk.* Gooa on! beleady I cou'd ha gon on wheantly, on bin o whoam ogen with Crap e meh Slop in a snift; if id naw met at oytch nook, thoofe bastertly Whelps sent eawt be *Stuart*, an *Finch*.

*Tim.* Pooh—I dunnaw meeon heaw fok harbort'n't or cutterta'n't o'er thee; boh whot thoofe sawfe Lunnoners fed'n abeawt te Jump ot's new Over-bodyt?

*Buk.* Ho ho—neaw I height; yo meeon'n thoofe lung-seetit fok ot glooar'n secont time at Buks; an whooa I'r feer'd woud rent me Jump.

*Tim.* Reet mon reet—that's hit—

*Buk.* Why then to tell o'true I'r breed with a Gorse wagging; for the took'n me ith' reet leet too a hure.

*Tim.* Heaw's tat e Godsnum?

*Buk.* Why ot yoad'n donn'd me a thifs'n like a Meawntebank's foo, for th' wonst, to meyth' Rabblement fun,

*Tim.* E, law! an did'n the awvish shap, an the Pecklt jump pan, fed'n the?

*Buk.* Eigh eigh primely efeath—! for the glooar'nt fooar at me; turn't me reawnt like a Tealier, when e meafers fok; chuck't me  
under



under th' Chin; ga me a honey-butter-cake, on sed opp'nly, they ne'er saigh an awkert look, a queer shap, an a peckl't jump, gee better eh ther live. \*

*Tim.* Neaw ee'n fair-faw um sey I—theese wur'n th'boggarts ot flayd'n thee! but I'd awlus a notion ar tear'n no Gonnorheeds.

*Buk.* Gonnerheeds! now now not te marry: boh I carrit me sell meety meeverly too-to, an did as o bidd'n meh.

*Tim.* Then theaw tow'd um th' tele, an sed th' Rimes, an aw, did to?

*Buk.* Th' Tele an th' Rimes! 'slesh I believe e did, boh I know no moor on um neaw, than a seawking-pig.

*Tim.* Od rottle the; whot seys to! has to foryeat'n th' Tealier finding th' Urchon; an th' Rimes!

*Buk.* Quite, quite; as e hope to chieve!

*Tim.* Neaw ee'n the Dule steawnd te sey I! whot a fufs mun I hav' to teytch um the ogen!

*Buk.* Come come, dun naw fly up in a frap; o body connaw carry oytch mander o think e ther Nob.

*Tim.* Whau, boh mind neaw, theaw gawmbling tike, otto con tell th' tele, and seyth' Rimes be rot, titely.

*Buk.* Fear me naw, sed Doton; begin.

*Tim.*

---

\* For understanding this Sentence, vid. *Monthly Review*, for Dec. 1750, pa. 156.

*Tim.* A Tealier e Crummils time wur thrunk pooing Turmits in his Pingot, on fund an Urchon ith' Had-loont-reean; he glendurt at't lung boh cou'd mey nowt on't. He whoavte his Whisket oe'rt, runs Whoam, an tells his Neighbours he thowt in his Guts ot he'd fund a think at God newer mede eawt; for it had nother heead nor tele; Hont nor Hough; midft nor eend! Loath t' believe this, hoave a Duzz'n on um wou'd geawt' see if they cou'd'n mey shift t' gawn it, boh it capt um aw; for they newer o won on um ee'r saigh th' like afore. Then theyd'n a Keawnsfil, anth' eend ont wur, ot teyd'n fotch a lawm, fawse, owd Felly; het on Elder, ot cou'd tell oytch think; for they look'nt on im as th' Hammil-Scoance, an thowt he'r fuller o Leet thin a Glow-worm's A—se. When theyd'n towd him th' kefe, he stroakt his Beeart; Sowght; an ordert' th' Wheel-barrow with Spon-new Trindle t' be fotcht. 'Twur dun, an the beawlt'nt him away toth' Urchon in a Crack. He glooart at't a good while; droyd his Beeart deawn, an wawtit it o'er with his Crutch. Wheel meh obeawt ogen, oth' tother Side fed he, for it sturs, an be that it shou'd be whick. Then he dons his Spectacles, steart at't agen, on Sowghing fed; Breeth'r, its summot: Boh Feather *Adam* nother did, nor cou'd Kerfun it.—Wheel me Whoam ogen.

*Buk.* I remember it neaw weel enough, bo if theese Viewers cou'd gawm it, oytch Body cou'd naw; for I find neaw ot yo compare'n me too an Urchon, ot has noather Heead nor Tele: 'Sfæsh is not it like running me deawn, an a bit to Bobbersome?

*Tim.* Now now naw it, for o meeny o fok wou'd gawm th' Rimes, but very lite wou'd understond th' Tealier an his Urchon.

*Buk.* 'Th Rimes—hum—le me see—'Sblid, I foryeat'n thoofe too, I deawt!

*Tim.* Whoo—who whoo! whot a dozing Jobberknow ar teaw!

*Buk.* Good lorjus o'me, a body connaw doo moor thin the con; con the? Boh if in teytch um me agen, an I foryeat um agen, een rad-dle meh Hoyd titely, sey I.

*Tim.* Mind te hits then.

Some write to shew their Wit and Parts.  
Some shew you *Whig*, some *Tory* Hearts.  
Some flatter *Knaves*, some *Fops*, some *Fools*,  
And some are *M——ß——I* Tools.

*Buk.* Eigh marry, oytchbody feys fo—an Gonnorheeads they are for ther Labbor.

*Tim.* Some few in Virtues Cause do write,  
But these alas! get little by't.

*Buk.* Indeed I con believe o'—Weel rim't heawe'er—gooa on.

*Tim.* Some turn out *Maggots* from their Head,  
Which die, before their *Author's* dead.

*Buk.* Zuns! Aw *Englandshire*'ll think at  
yoar glenting at toofe Fratching, Byzen, Crad-  
dinly



dinly Tykes, as writ'n sich Papers offtth' *Test*;  
an sich Cawfeteles as *Cornish Peter*, ot fund a  
New Ward, Snying weh Glums an Gawries.

*Tim.* Some write such Sense in *Prose* and *Rhime*,  
Their Works will *wrestle hard*, with Time.

*Buk.* That will be prime wroffling efeath,—  
for I've heard um sey, Time conquers aw  
Things,

*Tim.* Some few print *Truth*, but many *Lies*,  
On *Spirits*—down to *Butterflies*.

*Buk.* Reet abeawt Boggarts—on th' tother  
Ward.—on Mon ith' Moon, an fitch like  
Geer:—Get Eeendwey; its prime Rime  
efeath.

*Tim.* Some write to *please*, some do't for *Spite*,  
But want of *Money* makes me write.

*Buk.* By th' Miss th'owd story ogen, boh I  
think e meh Guts at it's true — ittle doo—yo  
need'n Rime no more, for this is better in  
lickly—Whewt on Tummus on Meary.



B

ENTER





ENTER, TUMMUS and MEARY.

**T**UM. Odds me Meary! whooa the Dickons wou'd o thowt o' leeting o thee here so foyne this Morning? Where has to bin? Theaw'rt aw on a Swat, I think; for theaw looks primely.

*Mea.* Beleemy Tummus I welly lost my wynt; for I've had fitch o'traunce this Morning as eh neer had e'meh live: For I went to Jone's o Harry's o lung Jone's, for't borrow their Thible, to stur th' Furmetry weh, an his Wife had lent it to Bet o'my Gronny's: So I skeawrt eend-wey, an' when eh coom there hoo'd lent it Kester o'Dick's, an the Dule steawnd 'im for a Brindl't-Carl, he'd mede it int' Shoon Pegs! Neaw wou'd naw fitch o Moon-shine traunce Potter any body's Plucks?

*T.* Mark whot e tell the Meary; for I think lunger ot fok liv'n an'th' moor mischoances they han.

*M.* Not awlus o Goddil.—But whot meys o't'sowgh on seem so dane-kest? For I con tell o' I'm fene fee o'whick an hearty.

*T.* Whick an hearty too! Oddzo, but I con tell the whot, its moor in bargain o't im oather whick or hearty for 'twur Seign Peawnd t'a



tuppunny Jannock, I'd bin os deed os o Dur Nele be this awer; for th' last oandurth boh one me Measter had lik't o killt meh: on just neaw, os shure os thee and me ar stonning here, I'm actilly running meh Country.

*M.* Why, whot's bin th' matter, hanney fawn eawt withur Measter?

*T.* Whot! there's bin moort' do in a Gon-nort, muck, I'll uphowd tey!—For whot dust think? bo'th' tother Day boh Yusterdey, huz Lads moot'n ha' o bit on o Hallidey, (becose it wur th' Circumcision onner Ledey I believe) yet we munt do some Odds on-eends; on I munt oather breeod Mowdywarp-holes or gut' Ratchdaw weh o Keaw on o Why-kawve—Neaw, loothy Meary, I'r lither; on had o mind on o Jawnt: so I donn'd meh Sundeey Jump, o top o meh Singiet, on wou'd goa with Keaw on th' Kawve; and the Dule tey aw bad Luck far me, far eawer Bitch Nip went wimmey, on that mede ill wurr.

*M.* I connaw gawm heaw that coud mey ill Luck Tummus.

*T.* Now, nor no Mon elze till they known: boh here's o fine droy canking Pleck under this Thurn, let's keawer us deawn oth Yeoarth o bit, on I'll tell the aw heaw't wur.

*M.* Weh aw meh Heart, for meh Deme's gon fro Whoam, on hoo'll naw cum ogen till Bagging-time.

*T.* Whau, os I'r telling the, I'd gut' Ratch-daw: So I geet up be skrike o Dey, on feet eawt;

eawt; on went ogreath tilly welly coom within two Mile oth Teawn; when os the Dule woud height, o TIT wur stonning ot on Eleheawse Dur; on meh Kawve (the Dule bore eawt it Een for meh) took th' Tit for it Mother, on would need seawk her: On I believe th' foolish Tooad of a Tit took th' Kawve far hur Cowt, hoo whinnit so when hoo saigh it; boh when hoo feld it seawk, hoo up with'ur Hough on kilt meh Kawve os deed os o Nit!

*M.* E Lord;—whot o Trick wur that i

*T.* Trick! Odds flesh, sitch o Trick wur newer plede eh Englondfhiar.

*M.* Why hark ye Tummus, whot cudney doo weet? Yoad'n be quite brok'n!

*T.* Doo! what cou'd eh do? 'flesh in't had bin kilt greedly, twou'd ha bin os good Vecol os e'er deed on a Thwittle; for meh Measter moot ha had seignteen Shilling on fufepence for't th' yeandurth ofore.

*M.* On didney leeof it ith' Lone?

*T.* Ne Meary; I'r naw sitch o Gawby os tat coom too noather: For as luck wou'd height, o Butcher wur ith' Eleheause, on he coom eawt when he heard meh Kawve bawh: Boh estid o being sooary, when he saigh it sprawling oth Yeorth, th' fly'ring Karron feet up o Gurd o Leawghing, on cou'd for shawm tell meh he'd berry it meh for a Pint of Ele.

*M.* Whau, that wur pratty cheap; for Dic-ky o Will's o Jone's o Sam's, tow'd me, at he berrit o Chilt tother Dey ot Ratchdaw, on he

pede *Jo. Green* o Groat for a Greave no bigger in o phippunny Trunk.

*T.* Whau, that moot be; boh I'd naw geet im: For I borrot o Shoo on wou'd berrit meh feln; I'r thrunk shoaving it in when o Thowt coom int' meh Noddle, ot th' Hoyde cou'd be no War; so I'd flee it; but the Dule o Thwittle wurt' be leet on bo'th' Butcher's, on the spoytfoo Tyke, wou'd naw leeond it me: Neaw Meary, what cou'd onny Mon doo?

*M.* Doo! I'st o gon stark Woode.

*T.* I believe ot wou'd, or onny Mon elze; boh that wou'd doo nowt eh my kесе: So I bargint with th' Rascot; he'ur to teyth' Hoyde grooing toth' Carcufs, on geh meh throtteen Pence: So I geet th' Brass, on went eendwey with Keaw.

*M.* Neaw meh Mind misgives meh ot year'n gooing a sleeveless Arnt; on at Felly wou'd naw tak'th' Kah bateth' Kawve.

*T.* Uddzo, Meary! theaw geawfes within two tumble of a Leawse; for it wur lung, on lurger, ofore eh wou'd: Boh when I tow'd him heawt wur knock oth Sow, with a Tit Coak'n os he coom, on that he moot order weh meh Measter obeawt it, he took hur ot lung-length: Then I went on bowt two Peawnd o Sawt, on on Eawnce of black Pepper for eawer Fok, on went toart Whoam ogen.

*M.* With o fearfoo heyvy Heart I'll up-howd'o.

*T.* Eigh, eigh--; that's true--boh whottle to fey



sey when ot eh tell the he ne'er berrit Kawve ;  
boh fowd it et *Owdum* that Oandurth, for two  
pence haw penny o Peawnd !

*M.* Sey ! why be meh Troth it wur fere  
cheeoting : but it's meet like their rascotly  
Tricks ; for there's not an honest Booan ith  
Hoyde o newer o greasy Tyke on um aw.

*T.* Indeed Meary, I'm eh thy Mind ; for it  
wur reet Rank . Boh I thiuk eh meh Guts ot  
Rascots ith' Ward, ar os thick, as Wasps in o  
Hummobee-neest.

*M.* Its not tell, buh I't marvil straungely  
on ye leet on o wur Kneave in this.

*T.* Alack o dey theaw knows boh little oth  
matter.——Boh theawst hear——i'd naw get-  
t'n forrud, back ogen, oboon a Mile or so, o-  
fore eh saigh o Parcel o Lads on Hobblety-  
hoys, as thrunk as Thrap-Wife : When ot eh  
geet too um, I cou'd naw gawm what tearn o  
beawt ; for two on um carrit o Steeigh o ther  
Shilders, onother had o Riddle in his Hont, on  
*Hal o' Nab's* ith' *Midge-lone* had his Knockus  
lapt in his Barmskin : Awth' rest on um had  
Hoyts, or lung Kibboes, like swinging Sticks  
or Raddlings.

*M.* I' th' neme o Katty, whot wur'n the  
for ?

*T.* Nowt ots owt theaw mey be shure, if  
that hawmpoing tyke Hal wus weh um : Neaw  
theaw mun know, ot one neet last Shearing-  
time, when *Jone's o Harry's* geete thear Churn ;  
this seme Scap-gallows wur tean eh thear  
Pleawmtre ;

Pleawmtre; on wur eh fitch o flunter eh getting deawn o gen, ot he feell, on broke th' Collar-booan on his Leg

*M.* O wrang joynt hong im: I know him weel enough, for th' last great Snow he'ur for honging o Hare e some hure Gillers; on throtlt eaw'r poor Teawzer in o Clewkin grin.

*T.* The varra seme——So I asht him whot tearn far? Why sed he, ween meet neaw seen on Eawl fly thro' yon Leawp-hoyle into th' Leath, on we're gooing tey hur: Come Tum (sed he) Egad, ittle geaw with us, theawst see fitch gam os tha newer saigh eh the live: Beside theawst howd the Riddle;——sed I, I know naw whot to mecons be howding th' Riddle, boh I'll geaw weh aw meh heart intle teytch meh; I con show the in a crack sed he: So owey we went, on begun o cromming oth Leawp hoyles, on th' Slifters ith Leath Woughs full o Awts; then we reeart th' Steeigh sawfly ogen th' Wough under th' Eawl hoyle. Neaw Lads——(sed Hal) mind yer hits: I'll lap meh honds eh meh Barmskin ot hoo cannaw scrat meh when ot eh rak' ur ith' hoyle: *Sum o' William's* mun clime th' Steeigh, thrutch th' Strey eawt oth' Leawp hoyle, on howd the Riddle cloyse on't. Awth' rest mun be Fowlerers, on flay hur into't——So owey they seete into th' Leath, on toynt dur; on !——

*M.* Why neaw, I'll be far, if I'd naw rether ha seent in o Puppy-Show.

*T.* Good Lorjus, Meary! theawrt so heafy, so I clum th' Steeigh in o snift, Shoavt th' Awts eawt, on smackt meh Riddle oth' hoyle: I'd no soyner done sooa, but I heard one on um fey; lee o; lee o, hoos tear!—Shu fed one; Shu, fed another.—Then they aw begun o hallowing on whooping like hey go-mad. I thowt it wur rear'ft spooart. ot ewer mortal Mon saigh: So I gran, on I thrutcht, till meh Arms wartcht ogen; still they kept Shuing, on Powlering ith Leath; on then I thowt I feld summot nudge th' Steeigh.—I lookt deawn, on there wur an owd Soo bizzy scratting hur A—se o one o'th' Strines.—'Sflesh, thinks It' meh feln hool ha meh deawn eend neaw:—Just then I thowt I heard th' Eawl come into the hoyle; on presently summot come with a greyt flusk thro' th' Riddle

*M.* Odds mine on didney let hur gooa or yo took'n hur?

*T.* Took'n hur! Ney Meary; on Eawl's naw so sooyt tean—boh I con hardly tell the I'm—so waughish—for I'm readyt cowl'n with th' thowts ont; there wur non tey Meary.

*M.* Whot no Eawl?

*T.* Now, now,—not tear—it wus nowt oth' World o God boh airon owd Lant ot teyd'n mede war weh loasing ther Breechus in't: on that Hodge-Podge coom eh meh fease weh fitch o ber; ot o sumheaw it made meh meazy,  
on



on I feel off th' Steeigh : Boh moor be choance thin onny good luck, I leet disactly oth' Soo wey sitch o Soltch ; ot I think eh meh guts ot hoor booath wur flay'd on hurt in I wur.

*M.* E Lord ! whot o wofoo faw had'n yo !

*T.* Eigh, faw eigh ; for I thow tid brok'n th' Crupper-booan o meh A—se, boh it wur better in lickly ; for I'd no hurt boh th' tone Theawm stunnisht, on th' skin bruzz'd off th' whirl-booan o meh knee, ot mede meh t'hawmpo o bit.

*M.* Awt upon um, whot unmannerly powfements ! I'ft o bin stark giddy at um, on ha rad-dlt ther booans.

*T.* I'r os woode os teaw cou'd be, or onny Mon elze, boh theaw knows ev'ry Mon's not a Witch : Heaweer I hawmpo't reawnd th' Leath for snap some oth' bullocking basturts : Boh none cou'd eh leet on ; for they'rn aw cropp'n intoth' Leath ; on th' Durs os sese os *Beeft'n* Castle : Boh they mead'n me't hear um efeath ; far thear'd aw Wherrying on Leawghing, Whooping on Sheawting, like Maddlocks ot ther new tean Eawl os teh cawd'n meh : Wuns, Meary ! in id had foyar I'ft o fet th' how I.eath on o Halliblash in id deed for't ; boh then th' Soo kept sitch o Skrikeing Reeaking din, os if hur back wur eteaw eh two spots, ot I durst ftey no lenger for fear o fumbody comming, on meying meh necessary too hur deeoth : So I scampspoot owey as hard os eh cou'd Pinn : On ran o Mile eh that Pickle ofore eh ga one glent behund

behund meh : Then I leep o'er o Ryz'n-hedge,  
on os o Rindle o Wetur wur wheem, I washt  
aw meh clooas, till it coom to meh hure :  
On aw little enough too ; far I think eh meh  
guts I'ft stink like a Foomurt while me neme's  
*Tum.*

*M.* Neaw een be meh troth ! I thowt ye  
favort'n feearfoo strung on o Yarb : Boh when  
aw's done *Tummus*, this Killing oth' Kawve,  
on Eawl-catching, wur non awlung o Nip.

*T.* Odds heart howd teh tung *Meary* ; far  
I oather angurt some He-witch, or the Dule  
threw his Club oe'r meh that Mourning when  
eh geete up : Far Misfartins coom on meh os  
thick os Leet.

*M.* Uddzlud. non thro' Nip o Goddil !

*T.* Thro Nip, yigh thro' Nip : On I wud  
hur Neck had bin brock'n, eh neen Spots,  
when hoo'r Whelpt far mee (God fargi' meh ;  
th' deawmp Cretur does no hurt, noather) far  
I'd naw greedly washt, on fettl't meh, on  
lipp'n into th' lone ogen, boh I met a fattish  
dowing Felly in o blackish Wigg ; on he stoode  
on glooart ot Nip : Ko he onnest Mon wilt  
fell the Dog ? Sed I, meh Dog's o Bitch, on  
so's ne'er o Dog ith' Teawn : For be meh  
troath *Meary* I'r os cross os o f—t.

*M.* Odd, boh yoarn bobbersome, on awn-  
furt him awvishly too-to.

*T.* Well, boh Dog or Bitch fed t' Felley,  
if I'd known on hur three Deys sin, I'd o gen  
the Twenty Shilling far hur, for I see hoos o  
reet

reet stawnch *Bandybewit* ; on there's o Gentlemon ot wooans abeawt three Mile off, ot wants one meet neaw.—Neaw Meary, to tell the true, I'd o mind t' cheeot (God forgi' meh) on sell im meh *sheep-Cur* for o *Bandybewit* ; tho' I no moor knew, in th' Mon ith' Moon whot a *Bandybewit* wur. Whaw fed I, hoose primely bred ; for hur Moot'her coom fro *Lunnon*, tho' hoor Whelpt ot meh Measter's ; on tho' hoos os good os onny eh *Englandsbiar*, I'll sell hur if meh Price come.

*M.* Well done *Tummus* ! Whot fed eh then ?

*T.* Whau, ko he, whot dust ax for hur ? Hoos worth a Ginny on o hawve o Gowd, fed I ; boh o Ginny I'll ha far hur : Ko he, I gen o Ginny far mine on I'd rether ha thine be o Creawn, boh iftle gooa to Justice—Justice hum—le meh see.—But I freat'n heaw he het (boh o greyt Matter on im, far I think he's Piece on o Rascot, os weel oft' rest) he'll be fene o'th' Bargin.

*M.* That wur clever, too-to ; wur it naw ?

*T.* Yigh' meeterly.—Then I asht im whot Wey eh munt gooa ? On he tow'd meh : On o wey I seete, weh meh Heart os leet os o bit on o Flaight ; on carrit Nip under meh Arm ; for neaw theaw mun understond I'r fear o loysing hur ; ne'er deawting I cou'd be roytch enough, t' pay meh Measter for th' Kawve, an ha summot t' spere.



*M.* Odds-fish! boh that wur breve, yoarn eh no ill kele new *Tummus*.

*T.* Whau, boh theawst hear: It wur o dree Wey too-to; heawe'er I geete there by fufe o'Clock; on ofore eh opp'nt Dur, I covert Nip with th' Cleawt, ot eh droy meh Nese weh, t' let him see heaw I stoart hur.—Then I opp'nt Dur; on whot te Dule dust think, boh three little tyney *Bandybewits*; os I thowt then, coom Weawghing os if th' little Rott'ns wou'd ha worrit meh, on after that swollut meh whick. Then there coom o fine fresh-cullert Wummon ot keckt as stiff as if hood swallut o' Poker, on I took hur for o hoo Justice, hoor so meety fine:—For I heard *Rotchot o' Jack's o'Yem's* tell meh Measter, that th'hoo Justicesawlus did mooast o'th'Wark. —Heawe'er, I axt hur if Mr. Justice wur o Whoam; hoo cou'd naw opp'n hur Meawth t' fey eigh, or now; boh simpurt on fed ifs, (the Dickons ifs'ur on him too) fed I, I wudidn tell him I'd fene speyk too 'im.

*M.* Odd, boh year'n bowd; I'ft o bin timmerlome:—But let's know heaw ye went'n on.

*T.* Whau, well enough, for theaw mey Nip, on Cheeot os ill os one o ther Clarks on they'n naw meddle with the; boh theaw mun-naw frump, nor teeos um, for they haten to be vext.

*M.* Boh heaw went'n ye on?—Wurth' Justice o Whoam?

T. Eigh, Eigh, on coom snap, on axt meh whot eh wantut? Whau, fed I, i've o varra fine *Bandybewit* t' fell, on I hear yo want'n one Sur:—Humph—fed he—*a Bandybewit*—prethee let's look at.—Yigh fed I; on I pood th' Cleawt fro off on hur, stroakt hur deawn th' Back, on fed; hoos os fine o *Bandybewit* os ewer run ofore o Tele.

M. Well done *Tummus*! yo cud'n naw mend tat, in eh had'n it t' doo ogen: Boh yo're fit t' gooa eawt efeath.

T. Hoos o fine on indeed fed th' Justice; on its o theawson Pities boh I'd known on hur Yusterdey: For o Felly coom, on I bowt one naw so good os this by hoave o Ginny; on i'll uphowdtey theaw'll tey o Ginny for this. On that i'll hav' in eh cou'd leet on a Chapmon, fed I. Hoos roytechly worth it, fed he, on I think, I con tell thee whear theaw mey part with hur, if he be naw fittut awready.

M. Odds-like, boh that wur o good neatert Justice, wur eh naw!

T. E, Meary; theaw tawks like o feely Ninnyhommer: For tey mey Wort fort, nowt ot's owt con come on't, when o Mon deeols weh rascotly Fok: Boh as i'r telling thee, he neamt a Felley ot wooant obeawt three Miles off on him (boh the Dule forget him os I done) so I munt gooa back ogen thro' *Ratckdaw*. So I geet *Nip* under meh Arm ogen, mede o Scroap weh meh Hough, on bid th' Justice good Neet, weh o heyvy Heart theaw meh be shure:

shure: On boh os eh thowt eh cou'd ashelt  
sell hur eh this tother Pleck, it wou'd fartinly  
ha brock'n.

*M.* Lord blefs us! it wur lik't trouble o  
meetily!

*T.* Boh theawst hear. I'd naw gon o'er  
oboon o Feelt or two, boh I coom to o greyt  
Bruck, weh o feaw narrow Sappling Brig o'er  
it. As it had reint th' Neet afore, os th' Wel-  
kin wou'd ha opp'nt, th' Wetur wur Bonk-  
ful; tho' it wur feggur o deool i'th Mourning;  
on o someheaw, when I'r obeawt hoave o'er  
meh Shough slipt, on deawn coom I, Arsy-  
versy, weh Nip eh meh Arm i'th Wetur, Nip  
I leet fend for hur tell'n, on flaskert int' eh  
geete how'd on o Sawgh, on so charr'd meh  
sell'n; or elze nother theaw, nor no Mon elze  
had newer seen *Tum* ogen: For be meh troth  
I'r welly werk'nt.

*M.* Good Lorjus Deys! th' like wur never!  
this had lik't o shad awth' tother! on yet yo  
coom'n farrantly off marry, for it wur o greyt  
Marcy ye wur'n naw Dreawnt.

*T.* I know naw whether't wur or naw, noa-  
ther: Boh theaw mey be shure I'r primely  
boyrnt, on os Weet os ewer eh could fye:  
Beside i'd no Com to keem meh Hure, so ot  
I lookt licker o Dreawnt Meawse in o Mon.

*M.* Beside, yoad'n be as cowl os Iccles.

*T.* Eigh rheaw mey geawse i'r non Mough'n:  
Boh theawst hear. I'd naw gon oboon o Stone's  
thrut; ofore eh wundurt whot teh Pleague wur



th' matter wimmey, for I begun t' smart os if five hundurt Pissmotes wur eh me Breechus: I loast um deawn, boh cou'd see nowt ot wur whick; on yet I look as rey os o fleed Meawse; (for were feeln beawt th' scrat ot meh Measter's) 'Sflesh, i'r ready t' gooa woode on knew new whot eh ealt:—On then I unbethowt meh o me Sawt.

*M.* E wea's me! i'd freeat'n that too! I deawt it wou'd quite mar o'?

*T.* Now, now, Meary, i'r naw quite mar-r'd: Its true, I went Wigglety-Wagglety, for on Eawer or so, ofore i'r ogreath ogen: On when eh geet reet, on coom t' groap eh meh Singlet Pocket for meh Sawt, the Dule o bit o Sawt wurther, for it wur aw run owey — On new it jump't into meh Mind ot I saigh two rott'n Pynots (Hongum) ot tis seme Brig os eh coom.

*M.* Did ever! that wur o sign o bad Fartin: Far I heard meh Gronny sey, hoode os leet o seen two owd Harries os two Pynots.

*T.* Eigh, so feys meh Noant *Margit*, on o meeny o Fok: On I know Pynots ar os cunning Eawls os wawk'n oth' Yeorth. Boh os I'r telling the Meary, whot with smart, on one think on onother, i're so fract Woode, ot I cou'd ha fund eh meh Heart ta puncht th' Bitches Guts eawt: On then I thowt ogen, Nip's eh no Fawt: For be meh troth I'r welly off at side.

*M.*

*M.* Indeed *Tummas* I believe o; boh o lack o dey purring th' Bitch, wou'd ha bin reet rank.

*T.* That's true, boh theaw knows one cun boh doo whot tey cun doo.

*M.* Reet; boh heaw didney doo with'r weet Clooas; wur'ney naw welly parisht?

*T.* Yigh be meh troth; I dithert ot meh Teeth hackt eh meh heeod ogen: Boh that wur naw aw; it begun t' be dark, on I'r beawt Scoance in o Strawnge Country, five or fufe Mile fro Whoam; So that I maundert ith' Fields oboon two Eawers, on cou'd naw gawm where eh wur; for I moot os weel o bin in o Noon: On in id howd'n up meh Hont I cou'd no moor ha seen't in eh con see o Fleigh o thee neaw; on here it wur I geet into a Gete: For I thowt, I heard summot coming, an if Truth mun be spok'n, I'r so feerfully breed, at meh Hure stoode on eend, for theaw knows I noa-ther knew whooa, nor whot it moot be.

*M.* True *Tummas*, no marvil ot o' wur so flay'd; it wur so fearfoo dark!

*T.* Heawe'er, I resolv't meyth' best on't, an up speek I——Whooas tat? A Lad's Voice answert in a crying Din, elaw, dunnaw tey meh, dunnaw tey meh; now, now, sed I, I'll naw tey the, Beleady: Whooas Lad ar to?—Whau, sed he, I'm Jone's o'Lall's o'Simmy's, o'Marriom's o'Dicks o'Nethon's, o'Lall's o'Simmy's ith'Hooms, an I'm gooink Whoam. Odd, thinks I't meh sell, theaw's a dree-er

Neme in me: An here *Meary* I cou'd naw boh think whot lung Nemes sum on us han; for thine an mine ar meeterly; boh this Lad's wur so mitch dree-er, ot I thowt it dockt mine tone Hawve.

*M.* Preo na, tell meh ha theese lung Nemes leet'n?

*T.* Um—m—mn, le meh se—I connaw tell the greadly, boh I think its to tell Fok by.

*M.* Well, an ha didneh gooa on with him.

*T.* Then (as I thowt he tawkt so awkertly) I'd ash him for th' wonst whot Uncoth's he heard sturrink. I hear none, but ot Jack o' Ned's tow'd meh, ot Sam's o' Jacks o' Yeds Marler, has wed Mall o' Nan's o' Sall's o' Pegs, ot gus obeawt o' beggink Churn-milk with Pitcher, with Lid on. Then I asht him where Jack o' Ned's wooant? seys he, he's 'Prentice weh Isaac o' Tim's o' Nicks, oth' Hough-lone; on he'd bin ot Jammy's o' George's o' Peter's ith' Dingles for hoave a Peawnd o' Treacle t' seaws'n a Beest-puddink weh; on his Feather an Moother Wooan at *Rossendaw*, boh his Gronny's alive an wooans weh his Noant Margery e Grinfilt, at Pleck where his nown Moother coom tro. Good Lad, sed I, boh heaw far's tis *Littlebrough* off? For I aimt' tee it to Neet if eh con hit. Seys t' Lad, it's obeawt a Mile, on yo mun keep streight for-rud o yer Lift Hont, on yoan happ'n do. So a thifs'n we partit; but I mawkint, an lost me Gete ogen inap. So I powlert o'er Yeats  
on



on Steels, Hedges on Doytches, till eh coom to this *Littlebrough*; on there I'r ill breed ogen, for I thowt I'd seen a Boggart; boh it prooft o Mon weh o Piece-woo, resting im on o Stoop ith' Lone. As soon os eh cou'd speyk for whackering, I asht him where ther wur on Eleheawse? On he shoed meh: I went in on fund ot two fat throddy Fok wun't teear: On theyd'n some oth' warft tratchingst Cumpany, ot e'er saigh, for theyr'n warrying, banning, on cawing one onother leawfy Eawls, os thick os leet: Heawe'er I pood o Cricket, on keaw'rt meh deawn ith' Nook, o side oth' Hob: I'd no soyner done so, boh o few fewr lookt Felley, with o Wythen Kibbo he had in his Hont, slapt o Sort of o wither Meazzilt feas't Mon, sitch o thwang oth' Scawp, ot aw varra reecht ogen with; on deawn he coom oth' Harstone, on his Heed ith' Efshole: Hiscrunt Wig feel off, on o hontle o whot corks feel into't, on brunt, on frizzlt it so, ot when he oft don it, on unlucky karron gen it o poo, on it slipt o'er his Sow, on lee like o Hawmbark on his Shilders. I glendurt like a stickt Tup, for fear on o dust meh sehn: On crope fur into th' Chimney. Oytch body thowt ot Mezzil fease wou'd mey a Flittink on't, on dee in a crack; so sum on um cryd'n eawt a Doctor a Doctor, while others mead'n th' Londlort go Saddle th' Tit to fotch one. While this wur e dooink, some on um had leet on a kin on a Doctor ot wooant o bit off,

an

an shew'd 'im th' Mon oth' Harstone. He  
 leyd how'd on his Arm to feel his Pulse I  
 geawse, an pood, os if he'd sin Death pooink  
 at th' tother Arm, an wur resolv't o'er-poo him:  
 After looking dawkinly-wise a bit, he geete  
 fro his Whirly-booans, an sed to um aw,  
 while his Heart beeots an his Blood circulites  
 there's Hopes, boh when that stops its whooup  
 with him efeath. Mezzil fease hear ink sum-  
 mot o' whooup, startit too his Feet, fote  
 none, boh gran like a Foomurt-Dog; on seete  
 ot black swarffy Tyke, weh booath Neaves,  
 on wawtit him o'er into Gal-keer, full o new  
 Drink wortching: He begun o possing, on  
 peyling him int' so, ot aw wur blendit t'gether  
 snap. 'Sflesh Meary! theaw'd o bepiss't teh,  
 'ta' seen heaw'th' Gobbin wur awtert, when ot  
 tey pood'n him eawt; on whot o Hobthurst  
 eh lookt weh aw that Berm obeawt im: He  
 kept droying his Een, boh he moot os weel  
 ha sowl um in his A——e, tin th' Londledy  
 had mede on Eaw'rs labbor on 'im ot Pump:  
 When he coom in ogen, he glooart awvishly  
 ot Mezzil fease; on Mezzil fease glendurt os  
 wrythenly ot him ogen, boh noather warrit,  
 nor thrapt: So they seete um deawn, on then  
 th' Londledey coome in, on wou'd mey um't  
 pey far th' Lumber ot teyd'n done ur. Meh  
 Drink's war be o Creawn, sed hoo; beside,  
 there's two Tumblers, three Quisting Pots,  
 on four Pipes masht, on o how Papper o Bac-  
 ca shed: This mede 'umt glendor ot tone to-  
 ther

ther ogen; but black Tyke's Passion wur coolt at't Pump, on th' Wythen Kibbo had quiet'nt tother; so ot teh camm'd little or none; boh agreed t' pey aw meeon, then feet'n um deawn, on wur Friends ogen in o Sniff.

*M.* This wur mad gawmling wark; on welly os ill os th' teying th' Eawl.

*T.* Ney, naw quite, noather Mearey; for Berm's o howsome Smell: Heawe'er, when aw wur fattl't, I crope nar th' Foyar ogen; for I wantut o whawm feartully, for I'r booath cowd on weet, os well as hongry on droy.

*M.* Beleemy Tummus yo moot'n weell; boh yoarn in o good Kele too to, ot idd'n Money eh yer Pocket.

*T.* Eigh, I thowt I'd Money enough; but theawst hear moor o that een neaw. So I cawd for summot t'eat, on o Pint o Ele; on hoo browt me some Hog mutt'n on special Turmits; on as prime Veeol on Pestil os ned be toucht: I creemt Nip neaw on then o Lunshon, boh Tum took Care oth' tother, steawp on reawp; for I eet like o *Torsbar-Mon*, on cleart th' Stoo.

*M.* Well done Tummus! yoad'n shure need no Ree supper; for yo shadd'n Wrynnot, on slanft th' Chargres frowt I hear.

*T.* True: So I feete on restut meh, on drank meh Pint o Ele; boh as I'r naw greedly fleckt, I cawd for another, on bezzilt tat too; for I'r os droy as Soot: On as't wur t' lete t'gooa onny whither weh meh Bitch, I asked  
th'



th' Londledey in eh cou'd stay aw Neet? Hoo tow'd meh I moot in eh wou'd: Sed I, I'll geaw neaw, innin geaw wimmey? I geaw with the ko hoo? Whot ar to seeard o Bog-garts, or theaw'rt naw weynt yet on connaw sleep beawt o Pap? 'Sflesh, sed I, whot ar ye tawking on? I want gut' Bed! Ho, ho; if that be aw sed hoo Margit s't shew the: So Margit leet o Condle, on shewd meh o wistey Reawm, on o Bed weh Curtnurs forfuth: I thowt Margit pottert on fettlt lung i'th' Choamber ofore hoo lair it; on I mistrust it ot hoo'r meawlt for o bit o tufsling on teawing; boh o someheaw I'r so toyart on healo, ot I'r eh no fettle for Catterweawing: So I sed nowt too 'ur: Boh I forthowt Sin, for hoor no Daggle-tele I'll uphowdtey, boh os snug o Lois os Seroh o'Rutchots eary bit.

*M.* Marry kem eawt, like enough, why not? Is Seroh o'Rutchots so honfome?

*T.* Eigh, hoos meeterly. Heawe'er, when hoor gon, I doft meh donk Shoon on Hoyse, on me doage Clooas, on geet in, on eh Truth Meary I newer lee eh sitch Bed sin eh wur Kerfunt!

*M.* E dear Tummus, I cou'd ha lik't o bin with o; I warrant yoad'n Sleep seawndly?

*T.* Ney, I connaw sey ot eh did; for I'r meetily troublt abeawt meh Kawve.—Beside, I'r seeard o eawer Fok seeching meh, on meh Measter beasting meh when eh geet Whoam: Its true meh Carkus wur pratty yeasy, boh  
my

meh Mind moot os weel o line on o Pissmote-hoyle, or in o Rook o Hollins or Gortes; for it wur one o'Clock afore eh cou'd toyn me Een.

*M.* Well, on heaw went'n ye on ith' Mourning when eh wack'nt?

*T.* Whau, as I'r donning meh thwoonish Clooas, I thowt I'll know heaw meh shot stons afore I'll wear moor o meh Brass o meh Brek-fust: So I cawd, on th' Londledey coom, on kestit up to Throtteen-pence: So thowt It' meh seln, o weawnded Deool! Whot strushon hav I mede here! I cou'd ha fund meh seln o how Wick weh hus for that Money. Ist naw hav one Boadle t' sphere o meh Hoyde Silver: On new I'r in os ill o Kele os meet-shad! Wur eh naw?

*M.* Now marry naw yo: In idd'n mede strushion, on Bezzilt owey moor Brass inney had'n, yo met'n ha tawkt.

*T.* I find teaw con tell true to o Hure, into will Meary; for byth' Miss, when ot eh coom't grope eh meh Slop t' pey 'ur, I'r weawnedly glopp'nt, for the Dule o hawpunny had eh! On whether eh lost it ith' Bruck, or weh scrawming o'er th' Doytch-backs; I no moor know in th' Mon ith' Moon: But gon it wur! I steart like o Wil-cat, on wur welly gawmless: On ot last I tow'd hur I'd lost meh Money. Sed hoo, whot dunneh mecon Mon? Yoast naw put *Torskar* o me; that Tele winnaw fit meh; for yoar like't pey o sumheaw. Sed I, boh its true, on yo mey grope

grope eh meh Breeches in eh win. Theaw'rt some mismannert Jackonapes I'll uphowd tey fed hoo; Ney, ney, I'ft naw grope eh the Breeches, not I. Whau, fed I yoar lik't ha nowt, beawt yean tey meh Woollen Mittins, and meh Sawt Cleawt: Thoos'n naw doo, fed hoo, they're naw booath worth oboon two Groats.—I nowt elze, fed I, beawt yean ha meh Sneeze-hurn, on I'm loath t' part weet; becofe Seroh o'Rutchots gaight me th' last Kerfmuss. Let's see um, fed hoo, for theaw'rt some arron Rascot I'll uphowd teh. So I gen um hur; on still this broddling Fusslock lookt feaw os Tunor when id done.

M. Good-Lorjus-o-me! I think idd'n th' warft Luck ot ewer Kerfun Soul had!

T. Theaw'll sey so eend neaw: Well, I'r toyart o that pleck; on crope owey, witheawt bit or sope, or Cup o Sneeze; for I gawm-bl't on leet tat gooa too. I foyne sperr'd this Gentlemon's Hoah eawt; on when eh geete tear, I gan o glent into th' Shipp'n, on feed o Mon stonning ith' Groop. Sed I, is yer Measter o Whoam prey o'? Eigh, fed he; I wou'd idd'n tell him I'd fene speyk at im, fed I: Yigh, fed he, that I'll doo. So he'r no foyner gooa, boh a fine, fattish, throddy Gentlemon, coom in a Trice, on axt meh whot eh wantut? Sed I, I understond yo want'n o good *Band,kewit*, Sur, on I've a pure on t' sell here: Let's see th' shap on hur, fed he: So I stroakt hur deawn th' Back, on cobb'd



cobb'd hur oth' Greawnd. Hoos th' finst ot ew'ry saigh sed he; boh I deawt things'n leet unluckily for the; for I geete two this last Week, on they mey'dn up meh Keawnt.— New Meary, i'r ready t' cruttle deawn, for theaw moot o knockt meh o'er with a Pey. Boh whot's teh Price sed he? I cannaw thwoal hur t' meh nown Broother under o Ginny, sed I. Hoos cheeop o that sed he; on no deawt boh theaw mey sell hur.

*M.* Odds like! Yoarn lung eh finding o Chapmon; oytchbody'r awlus fittut so.

*T.* Eigh, fittut Eigh; far they ned'n none no moor in I need Wetur eh meh Shoon, not tey: But theaw'ft hear. Then sed he, there's on owd Cratchenly Gentlemon, ot wooans ot yon Heawse, omung yon Trees, meet anent us; ot I believe 'll gi thee the Price: If not Justice sitch o one's o likely Chap, ittle gooa thither. Sed I, I'r there last Oandurth, on he'd leet o oneth' Yeandurth ofore. That leet feawly for the, sed he:—Eigh, sed I, I so it e'en did; for I mede o peaw'r o Labber o-beawt it I'm shure. Well boh this owd Gentlemon's lik'ly'ft of onny I know. So I mede 'im meh Manners, on seete eawt for this tother Pleck.

*M.* I hope in ha' better Luck, Egodsnum.

*T.* Whau, I thowt eh cou'd too: For neaw it popt int' Mind, ot Nip did naw howd hur Tele heeigh enough, on ot Fok wou'd naw buy hur becofe o' that: On int' has naw

D

freet'n

freeat'n, I bowt two Eawnce o' Pepper when id meh Sawt; on tho' 'twur os thodd'n os o 'Thar-Cake, i'd rub hur A——se weet: For I'd seen *Oamfrey o' Matbo's* pley that tutch be his Creawparft-Mare; that Dey ot *Yem* oth' *Redbonk* coom't buy hur. So meet ofore eh geete tear, I took Nip, on rubb'd hur prime-ly efeath; een till o' yeawlt ogen. I'r ot Heawse in o Crack, on leet oth' owd Mon ith' Fowd, offing t' get o' Tit-back. Sed I, too him, is yoar Neme Mr. *Scar*? Sed he, theaw'r oather greeof, or greeof by; but I gex I'm him ot to mecons: Whot wants to wimmey? I'm infarmed, Sed I, ot yo want'n o *Bandykewit*, on I've o tip-top on eh meh Arms here, os onny's eh *Englondshiar*. That's a greyt breed, Sed he; boh pre the let's hondle hur o bit, for in eh tutch hur, I con tell whether hoo's reet bred or naw.

*M.* Odd, but that wur o meety fawse owd Felly, too to.

*T.* 'Sflesh, Meary! I think eh meh Guts ot he'r th' bigg'ft Rascot on um aw: Boh I leete im hondle'r, on he'r so feely, on his Honds whackert so despratly, ot eh cou'd naw stick too hur, on hoo leep deawn. Neaw fort thowt I: Nip; cock the Tele, on show the fell: Boh estid ot that, hoo seete up o yeawll, clapt th' Tele between hur Legs, on crope into o hoyle ith Horfe stone!

*M.* Fye onn'r, i'ft ha bin os mad atter os o Pottert-Wasp.

*T.* Whau,

T. Whau, i'r os mad os teaw cou'd be, ot hoode shawmt hur sell so wofully; heaw'eer I fed to th'owd Mon, munneh tak' ur ogen for yoan find hoose no Foo-goad on o Bitch? Now, now, fed he; I feel hoose os fat os o Snig, on os smoot os o Mowdewarp: On I find os plene os o Pike-staff, be hur lennock Yeears, ot hoose reet bred: On I'd a had 'ur if hoode cost meh o Moider, but ot o Friend has sent meh one eawt o *Yorsbar*, on I need no moor: Boh i'll swop with the into will. Now, fed I, i'll swop none; for i'll oather have o Ginny for hur, or hoost newer gooa while meh Heed stons o meh Shilders. Then I con chaffer none with the, said he; boh hast' bin ot yon fine Bigging anent us? Eigh fed I, boh he's onoo on um. Well but they're os scant neaw os ewer the wur eh this Ward, fed he; on there's one *Muslin*, eh *Ratchdaw*, ot's o meety lover on 'um. Whau, fed I, I'll go see.—On neaw Meary, I begun t' mistrust ot tear'n meying o Foo on meh.

M. The firrups tak' um, boh tey ne'er wur be aw o like.

T. Whau, boh howd tey Tung o bit, on teawst hear; for I thowt i'd try this tother Felly, on if he'r gett'n fittut too, I'd try no moor: For then it wou'd be os plene os *Blackstonedge* ot tearn meying on arron Gawby on meh. So I went t' *Ratchdaw*, on sperr'd 'tis Mon eawt. I fund im o back oth' Shop boort, weh o little Dog ot side on 'im: Thowt



I t' meh seln I would teaw'r choak, this Fel-  
ley 'll be fittut too, I deawt. Well, sed he  
onnist Mon, whot done yo plecoft' hav? I want  
nawt ot ye han, sed I; for I'm come'n t' sell  
ye o *Bandybewit*. Neaw, Meary, this Rascot  
os weel oft' rest, rooft meh Bitch to the varra  
Welkin; but ot tat Time he did naw want  
one.

M. E wea's me Tummus! I deawt tearn  
meyng o parfit Neatril on o!

T. O Neatril! Eigh, th' big'ft ot ewer wur  
mede sin Kene kilt Ebil: On neaw I'r so  
strackt woode, I'r arronly moydert on cou'd  
ha fund eh meh Heart t' a jowd aw ther  
Sows together. I'r no soyner areawt, boh o  
threave o Rabblement wur watching on meh  
at t' Dur. One on um sed, this is im; ono-  
ther, he's here; on one Basturtly-gullion asht  
meh if i'd sowd meh *Bandybewit*? By th' Miss  
Meary, I'r so angurt ot tat, ot I up weh meh  
gripp'n Neave, on hit im o good wherrit oth'  
Yeeer, on then weh meh Hough, puncht him  
into th' Riggot; on ill grim'd, on deet th'  
Lad wur for shure: Then they aw seete ogen  
meh, on otore id gon o Rood, th' Lad's  
Mooother coom, on crope sawfly behunt meh,  
on geete meh by th' Hower, on deawn coom  
Nip on me ith' Rindle, on th' Hoor ot top  
on meh: While th' tuffle lastit, hur Lad, (on  
the Basturts ot took his Part) kept griming,  
on deeting meh weh Sink-durt, ot I thowt  
meh Een would newer ha done good ogen;  
for

for I moot os weel ha bin o'er th' Heed in o Middingspuce, or ot teying o two Eawls.

*M.* E walla-dey, whot obunnanze o Misfartins yo had'n.

*T.* Eigh, for if *Owd-Nick* owt me o Spite, he pede me Whoam weh Use: For while the Skirmidge lastut, awth' Teawn wur cluttert obeawt us: I sheamt os if id stown summot, on Skampurt owey weh o Fleigh eh meh Yeeer, on up th' Broo intoth' Church Yort: There I'd o Mind t' see if onney Body follut meh, I turn'd meh, on whot te Dule dust think, boh I'd lost Nip!

*M.* Whot fenneh!

*T.* It's true Meary; so I cawd, on I whewtit, boh no Nip wur t' be fund, hee nor low: On for aw I knew, meh Measter seete sitch Stoar on hur, becase o fotchink th' Beaofs on Sheep; I durst os tite o tean o Bear by th' Tooth ostra oft seech hur ith Teawn. So I took eendwey, for it wur welly Neet; on I'd noather Bit nor Sope; nor Cup o Sneeze of aw that Dey.

*M.* Why, yoad'n be os gaunt os o Grewnt; on welly sammisht.

*T.* I tell the Meary I'r welly moydart: Then I thowt meh Heart wou'd ha sunk int' meh Shoon; for it feld os heyvy os o Mustertboah, on I stank so, it mede-meh os Waughish os owt, on I'd two or three Wetur-tawns: Beside aw this, meh Bally wartcht; on eh this

fettle I munt daddle Whoam, on fease meh Measter!

*M.* E dear! Whot o kin of o beawt had'n ye weh him?

*T.* Whau, I'd no Skuse t' mey, for I tow'd 'im heawth' Kawve wur kilt ith' Lone, on ot I'd fowd the Hoyde for throtteen-pence. On then I cou'd tell im no moor; for he nipt up the Deashon, ot stoode oth' Harstone, on whirld it at meh: Boh estid o hitting me, it hit th' Reeam-Mug ot stoode oth' Hob; on Keyvt awth' Reeam into th' Foyar: Then th' Batril coom, on whether it lawmt th' Barn ot wur ith' Keather I know naw, for I laft it roaring on belling; so as I'r scamp'ring away, eaw'r *Serok* asht meh where e wou'd gooa? I tow'd'r ot Nickko oth Farmer's greyt Leath wurth next, an I'd go thither.

*M.* Of awth' Spotsith' Ward, there wou'd not I ha com'n for a Yepfintle a Ginmys.

*T.* I geawse theaw mecons becofe fok sen Boggarts awlus hauntit it: Boh theaw knows I'r wickitly knockt up, an force is Meds'n for a mad Dog.

*M.* It matters naw; it wou'd never ha funk'n into me ta harbort there.

*T.* Well, but I went; an just as I'r gett'n to th' Leath Dur, whooa shou'd e meet boh Yed o'Jeremy's their New Mon.

*M.* That leet weel; for Yed's as greadly o Lad as needs t' knep oth' Hem of a Keke.

*T.* True:



T. True: So I tow'd im meh Kefe e short, an sooary he lookt too-to: I wish e durst let te lye we me sed he; but as I boh coom to wun here this Dey Sennit, I dare naw venter: But I'll shew thee a prime Mough o Hey, an theaw mey do meeterly frowt I know. Thattle doo, sed I, shew it me, for i'm stark an ill done. So while he'ur shewing it me with Scoance, he sed; I summot tell the *Tum*, but I'm loath. Theaw meens o beawt Boggarts, sed I, but I'm lik't venter. Theaws meet hit it sed he: An I con tell the, I cou'd like meh pleck primely but for that: Heawe'er as th' Tits mun eawt very yarly, I mun Provon um o beawt one o Clock, an I'll cawt' fee heaw tha goes on: 'Sblid sed I, if theaw mun eawt so yarly, I'll fodder an Provon the Tits for the, an theaw mey sleep intle ley th' Provon ready. That I'll doo an thank thee too sed Yed. Then he shew'd me heawth' Mough wur cut with a Hey knife, hawve wey deawn like a great Step, on that I moot come off yeafily o that Side: So we bid tone tother good Neet. I'r boh meet sattlt when eh heard summot ith' Leath. Good-Lorjus Meary! meh Flesh crept o meh Booans, on meh Yeears crackt ogen weh hark'ning. Presently I heard somebody caw sawfly, Tummus, Tummus. I knew th' Voice, an sed, whooas tat tee Seroh? Eigh sed hoo, an I stown a lyte Wetur-pod-ditch, an some Thrutchings, an a Treacle-butter-keke if eh con eyght um. Fear me  
not,

not, sed I, for I'm as hongry as a Rott'n. Whau mitch-go-deet-o with um, sed hoo; an yo mey come an begin for they need'n no keeling. Neaw I'r sitch a flunter egetting to th' Wark ot I'd freeat'n th' Spot ot Yed tow'd me on, so I feell deawn offth'heest Side oth' Mough, an sitch a Floose o Hey follut me, ot it driv meh shiar deawn, an Seroh, with meyt inner hont o top o me; an quite hill'd us booath.

*M.* Cots-fish, this wur a nice Trick oth' bookth on't!

*T.* Eigh, sot' wur; boh it leet weell' athr' Podditch wur naw Seawding: For when we'd'n mede Shift to heyve an creep fro under, some oth' Podditch I fund had dawbt' up tone o meh neen.—Thrutchings wur'n shed oth Weast-bant o meh Breeches, an th' Treacle-butter-keke stickt to Seroh's Brat. Heaweer, weh scrawming abeawt ith Dark we geete up whot we cou'd, an I eet it Snap, for beleemy Meary I'r so keen bitt'n I mede no bawks at o Hey-feed. So while I'r busy cadging meh Wem, hoo tow'd me hoo lipp'nt hur Feather wur turn'd Strackling, an if I went whome agen I'ft be edawnger o being Breant: That me Deme wou'd ha met'run for I shou'd be lose ot Feersuns een on it matter't naw mitch. I thowt this wur good keawnfil, so I geet Seroh-t' fotch me meh tother Sark: Hoo did so, an I thank't 'ur, bid Farewell, an so we partit. I soon sattlt meh sell ith Mough under a floose o Hey, an slept so weel ot when e wack'nt I'r  
feerd

feerd ot id o'er slept me fell on cou'd naw  
Provon th' Tits e' Time.

*M.* It wur weel for yo ot e cou'd'n Sleep,  
for I'ft ne'er ha lede meh een t' gether I'm  
shure.

*T.* Whau, but I startit up to go to th' Tits  
an flurr'd deawn to th' lower Part oth' Mough;  
and by the Maskins-I.ord whot dust to think,  
boh I leet hump-stridd'n up o' summot ot  
feld meety Hewry, an it startit up weh me on  
its Back, deawn th' lower Part oth' Hey-  
mough it jumpt; Cross t'leath; eawt oth' dur  
wimmy it took; an intoth' Watering-poo as  
if the Deel o Hell had driv'n it; and there it  
threw me in, or I feel off, I connaw tell whe-  
ther.

*M.* Whoo who, whoo who, whoo! whot  
ith' Name o God winneh fey!

*T.* Sey,—why I sey true as t' Gospil; an I'r  
so freetn't I wur warr fet to get eawt (if pos-  
sible) in e wur when Nip an me feel off th'  
Bridge.

*M.* I never heard sitch teles sin meh Neme  
wur Mall!

*T.* Teles—! Udds bud, tak um awt gether  
an theyd'n welly mey a Mont ston oth' wrang  
eend.

*M.* Well but wur it owd Nick, think'n eh  
or it wur naw!

*T.* I hete to tawk on't, wilt howd te tung,  
but if it wur naw owd Nick, he wur th' or-  
derer on't to be shure.

*M.*



*M.* Why Tummus pre'o' whot wur it!

*T.* Bless meh Meary! theawrt so yearnstful, ot teaw'll naw let meh tell meh tele. Why, I did naw know me fell whot it wur of an eawr.— If eh know yet.

*M.* Weil, boh heaw went'n yo on then?

*T.* Whau, weh mitch powlering I geete eawt oth' Poo; an be meh troth, lieve meh as to list, I cou'd naw tell whether I'r in a Sleawm or wak'n, till eh groapt at meh Neen: An as I'r resolv'd to come no moor ith' Leath, I crope under a Wough, an stooode like a Gawmbling, or a perfect Neatril till welly Dey; an just then Ned coom.

*M.* That wur passing weel considering th' kese ot year'n in.

*T.* True, Lafs; for I think I'r never feaner t' see no-body sin ir' kersunt.

*M.* Whot fed Yed!

*T.* Why he heeve up his Honds, an he blest, an he prey'd, an mede fitch Marlocks that if I'd naw bin eh that woso Pickle I'ft a brofs'n weh Lawghing. Then he askt meh heaw I coom t' be so Weet? An why he stooode teer? An fitch like. I tow'd im, I cou'd gi no okeawnt o meh fell; boh that I'r carrit eawt oth' Leath be owd Nick as I thowt.

*M.* I'd awlus a Notion what it wou'd prove ith heel of aw.

*T.* Pre'the howd te Tung a bit,—theaw puts me eawt. I tow'd im I thowt it wur owd Nick;

for

for it wur vast strung; very hewry; an meety swift.

*M.* E, what a greyt marcy it is yore where ye ar Tummus!

*T.* Eigh Meary so't is; for its moor in I expectit. Boh theawst hear. Yed wur so flay'd weh that bit at I'd tow'd im ot he geete meh by th' Hont an sed, come Tummus, let's slit fro this Pleck; for my Part I'll naw stey one Minnit lenger. Sed I, iftle fotch me Sark eawt oth' Leath I geaw with the. Ney sed he, that I'll never do while my Nemes Yed. Whau, sed I, then I'm lik't goa beawt it. Dunnaw trouble the Nob abeawt tat: I two o whoam, an I'll gi' theeth' tone, come let's get off sed he. So were'n marching away; but before wed'n gon five Rood, I seed summot, an seete up a greyt Reek (for I thowt I'd seen owd Nick agen, Lord bless us): Seys Yed, whot ar to breed we new Tummus? I pointit th' Finger, an sed, is naw tat the Dule? Which, sed he: That, under th' Hedge, sed I. Now, now, naw hit; that's eawr yung Cowt ot lies reawt sed Yed. The Dickons it is sed I! Boh I think e meh Guts ot that carrit me eawt oth' Leath. Then Yed axt meh, if th' dur wur opp'n? I tow'd im I thowt it wur. But I'm shure I toynt it sed Yed. That moot be sed I, for after theaw last me eawr Seroh browt me meh Supper; an hoo moot leeave it opp'n. By th' Miss sed Yed, if so Tum, this very Cowt'll prove th' Boggart! lets into th'

th' Leath, an see, for it's naw so Dark as't wur. With aw meh Heart sed I; boh let's stick toth' tone tother's Hond then. A this'n we went into th' Leath, and by meh Truth Meary, I know naw whot think: There wur a Yepfintle a Cowt tooarts upoth' lower Part oth' Hey-mough, and th' Pleck where it had lyen as plene as a Pike-Staff. But still, ift' wur hit ot carrit meh, I marvil heaw I cou'd stick on so lung, it wur eh fitch a hurry to get away!

*M.* Whot te Firrups! it signifies nowt, for whether ye stickt on, or feell off, I find that eawr owd Nick wur th' Cowt at lies reawt.

*T.* Whau, I connaw sey a deeol abeawt it, it looks likly, as teaw seys: But if this wur not a Boggart I think there never wur none, if theyd'n bin reetly siftit into.

*M.* Marry, I'm mitch eh yore mind,—but hark ye, did neh leet of yer Sark.

*T.* Eigh, eigh; I height eh meh Pocket se the, for its boh meet neaw at eh took meh leave o Yed, on neaw theaw sees I'm running meh Country.

*M.* On whot dunneh think t' doo?

*T.* I think t' be on Ostler; for I con mex'n, keem, on settle Tits, os weell os onny one on um aw, tho' theaw mey think it's gawstring.

*M.* Ney, I con believe 'o. ——— E law, whot o cank han we had! I mennaw eem t' stey onny lunger. God be with o; for I mun owey.



*T.* Howd :—Ney Meary ; le meh ha one Smeawtch ot parting, for theaw'rt none sitch o feaw Whean noather.

*M.* Ney.—Neaw,—So Tummus ; go teaw, on Slaver Seroh o Ratchot's in ye bin so kipper.

*T.* Why neaw, heaw spoytfoo theaw art ? Whot in o Body doo like Seroh ; there's no Body, boh the lik'n somebody.

*M.* Eigh, true Tummus ; boh then sometimes some-body likes some-body elze.

*T.* I geawse whot to mecons : For, theaw'r't glenting ot tat flopper-meawth' tgob-slotch, Bill o' Owd-Katty's : Becose ot Fok sen Seroh hankers after im : I marvel whot te Dule hoo con see in him : I'm mad at hur.

*M.* Like enough ; for its o feaw life t' Luff thoofe ot Luff'n other Fok : Boh year o Ninnyhommer t' heed 'ur ; for there's non sitch farrantly tawk abeawt'r.

*T.* Why, whot done they say ?

*M.* I mennaw tell :—Beside yoan happy tey't non so weell in o Body shou'd.

*T.* Whaw, I connaw be angurt ot tee, chez whot to seys, os lung os to boh harms after other Fok.

*M.* Why then, they sen, ot hoos o Mawkinly, Dagg'd—a—st, Whisk-tel't, Whean ; on — on —

*T.* On Whot Meary ? Speyk eawt.

*M.* Why to be plene with o ; they sen ot-  
E hur

hur Moother took Bill o owd Katty's on hur eh Bed t'gether, last *Sunday Mourning*.

T. E—the Dev—— (*good Lord blefs us*) is tat true!

M. True! Heaw shou'd t' be otherways for hur Moother wur crying, on foughing to meh Deme last *Munday* yeandurth obeawt it.

T. 'Sflesh Meary! I'm fit cruttle deawn in-to th' Yeorth: I'd leefer o tean forty Eawls!

M. Why luckit neaw; I'm een sooary for't: God help it: Will it topple o'er? Munneh howd it heeod while it Heart brafts o bit?

T. E Meary; theaw little gawms heaw it thrutches me Plucks! for if t' did, theaw'd naw mey fitch o Hobbil on meh.

M. Neaw eh good Troth, I con hardly howd meh unlaight, t' see heaw fast yore en Luff's Clutches! Boh I thowt I'd try o.

T. Meary, whot dus to meeon?

M. Why, I tow'd o Parcil o thumping lies, o purpose t' pump 'o.

T. The Dickons tey the Meary——Whot on awkert Whean ar teaw! Whot teh Pleague did t' flay meh o this'n far! theawrt o wheant Lafs—I'd leefer o gon the Arnt forty Mile.

M. Eigh o hundurt, rether thin o had it o bin true: But I thowt I'd try o.

T. Well; on if I dun naw try thee, titter or latter, ittle be o marvel!

M. It's o greyt marcy yo connaw doot neaw for cruttling deawn.—Boh I mun owey: For if meh Deme be cumn Whoam there'll be rick-ing.

ing.—Well think on ot yoad'n rether ha tene forty Eawls.

*T.* Is't think on ot teaw looks o bit whisky chez whot Seroh o Rutchots is.

*M.* I heard um sey ot gexing's o kint' lying, on ot Proof oth Pudding's ith Eyghting.—So Fere well Tummus.

*T.* Meary, fere the weell heartily; on gi'meh Luff t' Seroh, let't leet heawt will.

*M.* Winneh forgi' meh then?

*T.* Byth' Mifs will eh Meary, froth' bothum o me Crop.

F I N I S.





---

## Advertisement.

\* \* The Edition of this Pamphlet printed for *Stuart* of *Preston*, and *Robinson* at the *Golden-Lyon, London*; that of *Finch* of *Wigan*; and that of *Schofield* of *Middlewich*; (the two last lately Published) are all spurious, rob the AUTHOR, and impose on the PUBLIC.

---



# A GLOSSARY

O F

## Lancashire *Words and Phrases*:

CONTAINING,

About 800 Words more than were in any of  
the five former Impressions:

In which many of the useless Corruptions are o-  
mitted, and wherein the Reader may observe,

<i>That Words mark'd</i>	$\left. \begin{array}{l} \text{A.S.} \\ \text{Bel.} \\ \text{Br.} \\ \text{Da.} \\ \text{Du.} \\ \text{Fr.} \\ \text{Sw.} \\ \text{Teu.} \end{array} \right\}$	<i>come from the</i>	$\left\{ \begin{array}{l} \text{Anglo-Saxon.} \\ \text{Belgic.} \\ \text{British.} \\ \text{Danish.} \\ \text{Dutch.} \\ \text{French.} \\ \text{Swedish.} \\ \text{Teutonic.} \end{array} \right.$
--------------------------	--	----------------------	---

A

**A**CTILLY, *actually.*  
 Ackersprit, *a Potatoe with Roots at both Ends.*  
 Addle, *to get; also unfruitful*  
 A. S.  
 Afterings, *the last of a Cow's Milk.*  
 Agate, *on the Way.*

A

Agog, *set on, begun.*  
 Aighs, *an Ax.* A. S.  
 An } *if*  
       } *and*  
 Ancliff, *Ancl.* A. S.  
 Anent, *opposite.* A. S.  
 Appo, *an Apple.*  
 Ar, *are*

## A

Are, } *an Hour; also our.*  
 Eawer, }  
 Ark, a large Chest. A. S.  
 Arnt, Errand.  
 an Arr, a Mark or Scarr.  
 Arran, arrant, downright.  
 Arsewood, backward, unwill-  
 ling. A. S.  
 Arsey-versey, Heels over Head  
 A. S.  
 Ashelt, likely, probable.  
 Ash, }  
 Ax, } *ask.* A. S.  
 Axen, }  
 Ash'n, }  
 Ashlar, large Free Stone, or  
 Moor Stone.  
 Asht, } *asked.*  
 Axt, }  
 Ashes, } *asks.*  
 Axes, }  
 Asker, a Nute.  
 Asite, as soon. A. S.  
 Awf, an Elf, an earthly De-  
 mon. Bel.  
 At't, at it.  
 Awkert, untoward; also co-  
 mical. A. S.  
 Awlung, because, by reason of  
 Awlus, always.  
 Awmeety, Almighty.  
 Awnfert, answered.  
 Aw o'like, q. all I love, an  
 Interjection.  
 Awtert, altered.  
 Awwish, queer, comical.

## B

**B**ACCO, Tobacco.  
 Backurt, backward.  
 Bakstone, q. Bakeing-stone.  
 A. S.

## B

Bagging time, Baiting time.  
 Balderdash, Hodge-podge, A. S.  
 Ball, the Body of a Tree.  
 Ballocks, the Testicles. A. S.  
 Bally, Belly.  
 Ban, cursing. Bel.  
 Bandyhewit, a Name given  
 to any Dog, when Persons  
 intend to make Sport with  
 his Master.  
 Bang, to beat. Bel.  
 Bankreawt, broken credited.  
 Barklt, Dirt, &c. barden'd  
 on Hair, &c.  
 Bant, a String.  
 Bargin, Bargain.  
 Barmskin, a Leather Apron.  
 Barn, a Child. A. S.  
 Barst, burst.  
 Bastert, Bastard.  
 Bastertly-gullion, a Bastard's  
 Bastard.  
 Bate, } without, or except,  
 Beawt, } also a bout, or trial  
 Batter, of which Pancakes are  
 made.  
 Battiril, a Batting-Staff us'd  
 by Laundresses.  
 Bautert, vid. barklt.  
 Bawk, a Piece of Timber laid  
 cross a House; also to de-  
 ceive. Bel.  
 Bawks, discouragements, also  
 a Hay-loft. Bel.  
 Be, by.  
 Beasting, a beating.  
 Beawlt'nt, bowled.  
 Beck'n, to call by the Fingers.  
 A. S.  
 Becose, because.  
 Beeart, a Beard.

Becofs



# B

Beeofs, *Cows*.  
 Beest, *undigested Milk, that next after Calving*. A. S.  
 Beest'n-Cattle, q. *Beefton-Castle, 7 Miles from Chester*.  
 Beet-need, *a Help on particular Occasions*.  
 Begant', } *began to*  
 Begunt, }  
 Behint, Behunt, Behund; *all signify behind*.  
 Beleady, *by our Lady*.  
 Beleakins, *a diminutive of by our Lady, or an Interjection*  
 Bells, q. *bellows, makes a Noise*  
 Belceft, *believed*.  
 Beleemy, *believe me*.  
 Belive, *by and by*.  
 Bellart, *a Bull's or Bear's Ward*.  
 Bell'n, } *making a Noise*. AS  
 Belling, }  
 Bench, *a Seat*.  
 Beſ-, *force*.  
 Berm, *Yest*. A. S.  
 Berrit, *buried*.  
 Beshite, *to foul, to dirty*. A. S.  
 Beshote, *dirtied*. Teu.  
 Bezzle, *from embezzle to waste*  
 Bib, *a Breast-Cloth*.  
 Bin, *been*.  
 Bit, *a small Part*.  
 Bitter-bump, *the Bittern*.  
 Blackish, *inclining to black*.  
 Blackstone-Edge, *a Hill between Lancashire and Yorkshire*.  
 Blain, *a little Boil*. A. S.  
 Bleb, *a Bubble*. Bel.  
 Bleffin, *a Block or Wedge*.  
 Bleffin-head, *a Blockhead*.

# B

Blend, *mix*. A. S.  
 Blendit, *mixed*. A. S.  
 Bli'd, *from Blood; an Interjection*.  
 Blinkert, *blind of one Eye*.  
 Blur, *a Blot*. Sp.  
 Boadle, *Half a Farthing*.  
 Bode, *did abide; also foretell*. A. S.  
 Boggart, *a Spirit, an Apparition*.  
 Boggle, *to be afraid*. Du.  
 Boh, *but*. N. B. *This and some other Lancashire Words ending with b, are pronounced with a very short Aspiration, as meh, for me, &c.*  
 Boke, *to point the Finger at*.  
 Bel.  
 Bonkful, *bankful*.  
 Boöan, *a Bone*.  
 Booart, *a Board*.  
 Bookth, *Bulk, the Largeness of a Thing*. A. S.  
 Boose, *a Cow's Stall*. A. S.  
 Bote, *did bite*.  
 Bo'th', *but the*  
 Bought, } *the bend, as the*  
 Boot, } *bought of the Elbow, &c.*  
 Bowd, *bold*.  
 Borrut, *borrowed*.  
 Boyrn, *to rinse or wash*. A. S.  
 Boyrnt, *wash'd*. A. S.  
 Brabble,  
 Brangle, } *a Squabble or*  
 Brabblement, } *falling out Bet*  
 Branglement, }  
 Braggot, *new Ale spiced, with Sugar, &c.* Br.  
 Brad,

## B

Brad, *spread, opened.*  
 Brads, *Copper-Money, also all Sorts of Coin.*  
 Brads, } *burst.*  
 Braffit, }  
 Brat, *a Chila; also a coarse Apron. A. S.*  
 Brawn, *a Boar.*  
 Breans, *brains,*  
 Bree, *Broth without Meal; also to fear a Person.*  
 Breechus, *Breeches.*  
 Breed, *frightned.*  
 Brether, *Brothers.*  
 Brekfust, *Breakfast.*  
 Breve, *brave.*  
 Breyd, *a board.*  
 Brid, *a Bird.*  
 Brigg, *a Bridge.*  
 Briggs, *Irons to set over the Fire.*  
 Brimming, *a Sow is said to be so, when she wants to engender. A. S.*  
 Brindlt, *a Mixture of Colours in Cows, Dogs, &c.*  
 Britchel, *apt to break.*  
 Brok'n, *broken.*  
 Brog, *a Swampy Place; also a Bushy Place.*  
 To Brog, *there are two Ways of fishing for Eels, call'd Brogging, one with a long Pole, Line, and Plummet; the other by putting the Hook and Worm on a small Stick, and thrusting it into Holes where the Eels lye.*  
 Du.  
 Bruarts, *the rim, or brims of a Hat.*

## B

Bruart, *the blades of Corn just sprung up.*  
 Bruck, *Brook.*  
 Brunt, *burnt. Bel.*  
 Bruit, *a rumour, a report.*  
 Bruited, *reported.*  
 Bruzz'd, *broken, or dulled; also to bruz the Skin off, is to knock it off.*  
 Buck, *a Book.*  
 Bullockt, *bullied, cheated.*  
 Bun-hedge, *a Hedge made of twisted Sticks.*  
 Bunhurns, *Briers bored for to wind Yarn on, us'd by Woollen Weavers.*  
 Burley, *thick, clumsy. Teu.*  
 Bur, *a very tenacious Flower-bob, or Seed of the large Water-Dock.*  
 Byth' Miss, *q. by the Mass, an Interjection.*  
 Byzen, *blind.*

## C

CADGING, *to stuff the Belly; also to bind or tye a Thing.*  
 Cam, *awry. Br.*  
 Camm'd, *gone awry; also argued crossly, ill-naturedly*  
 Camp, } *to talk of anything*  
 Cank, }  
 Camperknows, *Ale Pottage, in which are put Sugar, Spices, &c.*  
 Campo, } *to prate saucily.*  
 Cample, }  
 Cankard, *rusty; also ill-natured.*  
 Cant, *healthful, chearful, Bel*  
 Capable, *able to do.*  
 Caper-Cousins,

## C

Caper-Coufins, *great Friends*  
 Capt, *to be set fast, to over-*  
*do a Person.*

To Cark, *to be careful and*  
*diligent.* A. S.

Carl, *a Clown.* A. S.

Carlings, *Peas boiled on Care-*  
*Sunday are so called, i. e.*  
*the Sunday before Palm-*  
*Sunday.*

Carrit, *carried; also a Carrot*  
 A Carrey-Pleck, *is a Boggy-*  
*Place whose Water leaves a*  
*red Sediment.*

Carron, q. *Carriion, a Term*  
*of Reproach.*

Catter, *to heap up, to thrive*  
*in the World.* Fr.

Catterweawing,	} <i>wooing, or</i> <i>rambling in</i> <i>the Night,</i> <i>after the</i> <i>Manner of</i> <i>Cats, from</i> <i>whence it</i> <i>comes.</i>
Catterwalling,	

Cawd, } *called.*  
 Cawd'n, }

Cawn, *they call.*

Cawfe, *a Calf.*

Cawfe-tail, *a Dunce.*

Chaffo, *to chew.*

A Char, *a small jobb of Work*  
*also to stop.* A. S.

Charger, *Platters, Dishes.*

Chark, *a crack.*

Charn, *a Churn.* A. S.

Charn-curdle, *a Churn-staff.*

Chary, *careful, or painful.*

Chat, *to talk; also a small*  
*Twig.* Fr.

## C

Cheeot, *cheat.*

Cheep, *cheap.*

Chez, *from chuse.*

Chieve, *to prosper.* Fr.

Chill, *cold.* A. S.

Chill-blains, *Swellings in the*  
*Fingers or Toes.*

Childer, *Children.*

Chilt, *a Child.*

Chimley, *a Chimney.*

Chip, *an Egg is said to chip*  
*when the young cracks the*  
*Shells.*

Choamber, *a Chamber.*

Choance, *chance.*

Chomp, *to chew; also to*  
*crush, or cut things small.*

Choynge, *change.*

Churn-getting, *a Nightly Feast*  
*after the Corn is cut.*

Clammer, *to climb; also a*  
*great Noise.*

Clammy, *Gluisht, tough* A. S.

Clatch, *a brood of Chickens.*

Clatter, *a sudden Noise.* A. S.

Cleeart, *cleared.*

Cleawd, *a Cloud.*

Cleawt, *a Clout.*

Cleek, *to catch at hastily.*

Clecon, *clean.*

Cleconing, *the After-Birth*  
*of a Cow.*

Clemm'd, *famish'd, starv'd.*

Clever, } *lusty, skilful; also*

Cliver, } *very well.*

Clewkin, *a Sort of strong*  
*Twine.* A. S.

A Clock, *a Beetle.*

Clocking, *the Noise of broody*  
*Hens.* A. S.

Cloas, *Cloaths.*

Cloyse,



## C

Cloyse, } *very near; also a*  
 Close, } *Croft or Field.*  
 Clotted, *sticking together.* Bel  
 Clough, *a Wood; also a Val-*  
*ley.* A. S.  
 Clozzoms, *Tallons, vid. Clut-*  
*ches.*  
 Clum, *did climb.*  
 Clumft, } *unhandy, unviel-*  
 Clumsy, } *dy.* Du.  
 Cluffumt, *swollen with Cold.*  
 Du.  
 Clutches, *the Hands, the Ta-*  
*lons of Birds; also in Pos-*  
*session of.*  
 Clutters. *all on Heaps.* Du.  
 Clutkert, *gather'd on Heaps.*  
 Du.  
 Coaken, *the sharp Part of a*  
*Horse-shoe; also to strain in*  
*the Act of Vomiting.*  
 To Cob, *to throw.*  
 Cobstones, *Stones that may*  
*be thrown; and also larger*  
*Stones.* A. S.  
 Cob-Coals, *large Pit-Coals.*  
 A. S.  
 Cock, *to stand up, as Cock*  
*thy Tail, hold it high.*  
 Cocker, *to fondle; also an old*  
*Hose without Foot.* Fr.  
 Cockers, and Trashes, *old*  
*Stockings without Feet and*  
*over-worn Shoes.*  
 Cocket. *pert.* A. S.  
 Cods, *the Testicles.* A. S.  
 Cod-piece, *the fore Part of*  
*Breeches.* A. S.  
 Coil, *a great stir; also a*  
*Lump on the Head, by a*  
*Blow.*

## C

Collock, *a large Pale.*  
 Com, } *a Comb.*  
 Coomp, }  
 Coom, *came.*  
 Con, *can; also to con a thing*  
*over, is to look it over.*  
 Condle, *a Candle.*  
 Conny, *brave, fine.*  
 Cooth, *a cold.*  
 Cops, *Balls or Lumps of Yarn.*  
 A. S.  
 Cop, } *a Fence.* A. S.  
 Copping, }  
 Copweb, *Spiders Web.* Bel.  
 Cokes, } *Cinders.*  
 Corks, }  
 Cosey, *a Causeway.*  
 Cost'n, *did cost.*  
 Costril, *a little Barrel.*  
 Cotsfish, *q. God's Flesh.*  
 Cotter, } *a Pin to hold the*  
 Cotterel, } *Wheel on the Axle*  
*tree, by some cal-*  
*led a Lin-pin.*  
 Covert, *covered.*  
 Cowd, *cold.* Du.  
 Cowken, *a straining to vomit*  
 Crackling, *a thin Wheaten*  
*Cake.*  
 Craddins, *to lead Craddins is*  
*play bold adventurous tricks*  
 Craddinly, *cowardly.*  
 Crag, *rocky rough Places.* Br.  
 Crap, *Money.*  
 Crash, *the Noise of any thing*  
*when it breaks.*  
 Cratch, *a Rack for Hay, &c.*  
 A. S.  
 Cratchenley, *weak, crazy in*  
*Body.*  
 Creawp-ar'd, *Hog-breech'd.*  
 Creawn,

## C

Creawn, a Crown.  
 Creeas, the Meazles.  
 Creawse, very loving, lustful.  
 Crevis, a hole, or crack.  
 Creemt, to give a thing privately.  
 Cretur, creature.  
 Crewet, a sort of Glas Vial to hold Vinegar.  
 Crib, a Place to hold sucking Calves; also a Pin-fold, a Goal. A. S.  
 Cricks, an howds, pains and strains.  
 Cricket, a small Stool; also a House insect.  
 Crimble, to go into small crumbs.  
 Crimble ith' Poke, is to run back of a Bargain, to be cowardly.  
 Crinkle, to bend under a Weight; also to rumple a Thing. Du.  
 Christins, Christians.  
 Crom, to stuff; also to put a Thing in a Place.  
 Cromm'd, stuff'd.  
 Cronk, the Noise of a Raven; also to prate. Bel.  
 Crony, a true Companion.  
 Croo, a Crib for a Calf.  
 Crope, crept.  
 Crop'n, crept into.  
 Crow, an Iron Gavelock.  
 Crummil, Cromwel.  
 Cun, } to cun Thanks is to  
 Con, } give Thanks.  
 Crump, Cramp a Disease; also to be out of Humour. A. S.

## C

Crumple, to ruffle.  
 Cruttle, to stoop down, to fall, vid. Crinkle. Du.  
 Cubbert, Cupboard.  
 Cud'n, could.  
 Cudneh, cou'd you.  
 Cullert, coloured.  
 Cumbert, encumbered. Du.  
 Cumn, come or came.  
 Cumpunny, Company.  
 Cumt', come to.  
 Cun, can.  
 Cup o Sneeze, a Pinch of Snuff.  
 Curturs, Curtains.  
 Cutter, to make much of, as a Hen or Goose, of their Young.  
 Cuzz'n, Cousin; also to cheat.

## D

**D**AB, a Blow; also being active at any Thing.  
 Dacker, tickle, or unsettled Weather. Teu.  
 Daddle, to reel, or waver on the Road, to go as Ducks.  
 Daffock, a dirty Slattern.  
 Dagg'd-arfe, } q. dewy-arfe.  
 Dagg'd-tele, } q. dirty Slut.  
 Bel.  
 Dane, down.  
 Dangus, the same with Daffock.  
 Darn, draw up a hole with a Needle. A. S.  
 Dawnger, danger.  
 Dawnt, to fear.  
 Dawntle, to fondle.  
 Deawk, to go over head in Water.  
 Deawmp, dumb.

Deawt,

# D

Deawt, } doubt.  
 Date, }  
 Deeave, to stun with a Noise.  
 Du.  
 Deeavely, lonely.  
 Deeing, dying.  
 Deeod, dead.  
 Deeol, a deal, much.  
 Deeols, deals, trades with.  
 Deeoth, death.  
 Deet, daubed, besmeared.  
 Deg, to wet, to sprinkle water on. Fr.  
 Deme, dame.  
 Defunt, handsome.  
 Dey, day.  
 Didney, } did you.  
 Didneh, }  
 Dick, a by Name for Richard  
 Dickons, an Interjection.  
 Dicky, a diminutive of Richard  
 Dicky o'Wills, vid. Tummus  
 o'Williams,  
 Din, a Noise. A. S.  
 Ding, to knock, to strike Teu.  
 Dingle, a Valley. A. S.  
 Disactly, exactly.  
 Dither, to tremble. A. S.  
 Dithert, quaked, trembled.  
 Doage, wettish, a little wet.  
 Dock, to cut off.  
 Dofft, put off, undress'd.  
 Donk, a little wettish. Bel.  
 Donn'd, put on, dress'd.  
 Dons, puts on.  
 Doo, do.  
 Dooal, Money, &c. given at  
 a Funeral, or other Times.  
 A. S.  
 Dosome, healthful.  
 Dowd, dead, flat, spiritless.

# D

Doot nor do, lingering, a  
 bad State of Health.  
 Doing, or } healthful.  
 Dowing, }  
 Dowter, Daughter.  
 Doytches, Ditches.  
 Doytch-backs, Fences.  
 Dozening, } slumbering. A. S.  
 Dozing, }  
 Draff, Grains A. S.  
 Drape, a barren Cow, one  
 that is not with-calf. A. S.  
 Dreawps, drops.  
 Dreawnt, drowned.  
 Dree, long, tedious. A. S.  
 Dreeomt, dreamed.  
 Drench, to draw or let in  
 water. A. S.  
 Drift, did drive.  
 Drizzle, to rain softly. Bel.  
 Droy, dry, also thirsty.  
 Droyve, q. drive; also to  
 put off.  
 Dubbler, a large Dish. Bel.  
 Dule, the Devil.  
 Dunnaw, do not.  
 Dunneh, do you.  
 Dur, a Door.  
 Dur-checks, the Frame of  
 Wood to which Doors  
 hang.  
 Durn, that piece of wood or  
 stone by which Yates, or  
 Gates hang.  
 Dust, dost; also a blow,  
 Duzz'n, a dozen, 12.

# E

E, q. ah! an interjection;  
 also I; also in; also  
 you.  
 Ealt, ailed,

Eary,



## E

## E

Eary, every.  
 Easing, or } the Eaves of a  
 Yeasing, } House.  
 Eawer, or } our, also an Hour  
 Are, }  
 Eawls, Owls.  
 Eawnce, Ounce.  
 Eawt, out.  
 Eawtcumblng, out-cumblng,  
 a Stranger.  
 Eawther, Author.  
 Ebil, Abel.  
 Eebreen, } Eyebrows.  
 Eebrees, }  
 Edder, an Adder. A. S.  
 Eddish, Grafs after Mowing.  
 A. S.  
 Ee, an Eye; also Ee, Ee, is  
 yes yes.  
 Eem, I connaw eem, i. e. I  
 have not Time.  
 Een, } Eyes; also even; also  
 } an Interjection; &  
 } likewise an Eve, or  
 } Vigil.  
 Eendless-annat, the straight  
 Gut.  
 Eendwey, endways, forward.  
 Eendneaw, by and by.  
 Eete, }  
 Eiight, } did eat.  
 Egad, a diminutive of the  
 Oath by God,  
 Egodfnum, q. in God's Name  
 Efeakins, a diminutive of, in  
 Faith.  
 Eh, he; in; I, and you.  
 Eigh, yes, the same with Ea.  
 E-law, q. ah, Lord!  
 Elder, an Udder, also a Crom  
 wel's Justice of Peace. Bel.

Ele, Ale; also ail.  
 Ere ever, before.  
 Eshin, a Pale.  
 Elfin, a sort of a Awl. Teu.  
 Elt, to stir dirt Dough some-  
 time after kneading.  
 Efshole, } the hole under the  
 Ashole, } Fire to hold Ashes  
 Estid, instead. A. S.  
 Eteaw, broken; in Pieces.  
 Ettercrops, } Spiders. Br.  
 Attercrops, }  
 Ett'n, eaten.  
 Ewer, ever.  
 Ex'n, q. Oxen.

## F

**F**ADGE, a Burden, or  
 Part of a Horse's Load.  
 Fag, to tire.  
 Fag-end, the Tail-end of the  
 Remnant. A. S.  
 Fair faw. a Term of wishing  
 well.  
 Fammish'd, starv'd by Famine  
 Fangs, the Tusks of a Dog  
 or Bear. A. S.  
 Far, for.  
 Far-geh, forgive.  
 Farrantly, q. fair and likely,  
 handsome.  
 Farrow, a Sow's bringing  
 forth young. A. S.  
 Farry, a litter of Pigs. A. S.  
 Fartin, Fortune.  
 Fash, the Tops of Turnips,  
 &c.  
 Fattle be ith Foyar; all will  
 be wrong.  
 Fattish, inclining to be fat.  
 Faw, } fall.  
 Fo, }

## F

Fawn,

# F

Fawn, } fallen.  
 Foan, }  
 Fawse, false.  
 Fawse Lunnoners. the ingenious Authors of the Monthly Review.  
 Fawt, Fault.  
 Fear, afraid.  
 Feaberry, Gooseberries.  
 To Fest, is to give an Estate for Life, &c.  
 Feathering, } the finishing or topping of a Hedge, also laying Hay on a Cart. AS  
 Feaw, foul, ugly.  
 Feawly, uglily, unfortunately  
 Feaw whean, an ugly Woman  
 Fearfo, fearful.  
 Feel, fell.  
 Feggur, fairer. A. S.  
 Feld, felt, perceived.  
 Feelt, a Field.  
 Feersuns-een, Shrovetide.  
 Felly, } a Man.  
 Fellow, }  
 Fellicks, } the round of a  
 Fellics, } Wheel. Da.  
 Felly'l, the Man will.  
 Fend, to endeavour; to provide for.  
 Fere, } fair, honest; a Fair,  
 } also Fare or Cheer.  
 Fest, } q. to fasten; to bind  
 Fest'n, } Apprentice. A. S.  
 Fethur, Father.  
 Fettle, dress; case; condition  
 Fewtrils, little Things.  
 Fey, the Earth lying over Stone, Slate, &c.

# F

To Fey, is to remove such Earth.  
 Fib, a lye.  
 Fin't, best, bravest.  
 Firrups, a kind of Imprecation.  
 Fittut, fitted, supply'd.  
 Flaight, a light Turf.  
 Flap, the Lap of a Coat, &c. A. S.  
 Flasker, to dash or play in Water.  
 Flash, a Lake. Bel.  
 Flasket, a shallow Basket.  
 Flay, to fear, to frighten.  
 Flay'd, frightened.  
 Fleak, a Hurdle made of twisted Hazles; also a Thing made to dry Oat-cakes on.  
 To Fleak, to bask in the Sun Du.  
 Fleckt, spotted.  
 Flee, Flay, to skin.  
 Fleed, skinn'd.  
 Fleigh, a Flea.  
 Flet, skimm'd. Bel.  
 Flet-Milk, Milk with the Cream taken off. Bel.  
 Flick, a Flitch of Bacon. AS  
 Flit, to remove. Da.  
 Fliz, } a Splinter, or  
 Flizzing, } Shiver. Da.  
 Floose, q. Fleece of Wool, Hay, &c.  
 Flopper-meawth, blubber-lipp'd.  
 Flunter, in a great Hurry; out of Flunter, not well, sickly.  
 Elusk, to fly at, as two Cocks Flyre,

## F

Flyre, to laugh scornfully.  
 Flyte, to scold. A. S.  
 Fob, a Pocket. Teu.  
 Fog, Grass after the Mow-  
 ing, also a Mist. A. S.  
 Foist, a F—t.  
 Foisty, stinking.  
 Fok, Folk.  
 Fok'll, folk will.  
 Follut, followed.  
 Foo, a Fool; also fall.  
 Foo-goad, a play-thing.  
 Foomurt, the Pole-Cat, or  
 Wild Cat. Br.  
 For fartin, } for certain, cer-  
 For shure, } tainly.  
 For't, for it.  
 Forthowght, repented; also  
 foresight.  
 Forsuth, for sooth  
 Forrud, forward.  
 Foryeat'n, forgotten.  
 Fotch, fetch.  
 Fowd, a Fold, or Yard.  
 Foyar, Fire.  
 Foyar-new, very new.  
 Foyar potter, an Iron Instru-  
 ment to stir up the Fire.  
 Framput, an Iron Ring that  
 runs on a Stake to which  
 Cows are fastened.  
 Frap, to crack; also to fall  
 into a Passion.  
 a Fratch, a Quarrel.  
 Fratching, quarrelsome.  
 Freeot'n, forgotten.  
 Frem, not a kin; also tender  
 A. S.  
 Fresh-cullert, rosy, well co-  
 loured.  
 Fridge, to rub, to scrat.

## F

Frim, tender. A. S.  
 Frist, fruit. A. S.  
 Fro, from.  
 Fro off on hur, off her.  
 Frough, tender, rather Brittle.  
 Frowt, for ought.  
 Frump, a mock or jeer.  
 Fun, found, also sport.  
 Furst, } first.  
 Furster, }  
 Fufs, a great stir.  
 Fusslock, a Term of Reproach  
 for fat, idle Women.

## G

**G**A, gave.  
 Gable-end, the Wall  
 at the End of a House,  
 &c. Bel.  
 Gablock, } a strong Iron Bar  
 Gavelock, } us'd for a Le-  
 ver. A. S.  
 Gad, to run about, as Cows  
 in hot Weather. A. S.  
 Gaight, gave it.  
 Gainer, nearer.  
 Galkeer, a Tub to work  
 drink in.  
 Gam, fine Sport, Diversion;  
 also Game.  
 Gan, give, did give.  
 Gar, to force.  
 Garth, a Hoop for Tubs, &c  
 A. S.  
 Gash, a large cut, or wound.  
 Gate, a way or path.  
 Gate-away, gone forwards.  
 Gaunt, lean, empty. A. S.  
 Gawby, a Dunce.  
 Gawn, understand or com-  
 prehend; also to mind.  
 Gawmblt, play'd the Fool.  
 Gawmless,



## G

Gawmlefs, ftupid, fenfelefs AS  
Gawpe, to ftare with open  
Mouth.

Gawfter, to boast.

Gawftring, hectoring, brag-  
ging.

Gawt, } a Passage for Wa-  
or Gote, } ter, a Flood-  
Gate. A. S.

Geaw, go.

Geawn, the gummy Matter  
iffuing from tender Eyes.  
Br.

Gee, to Gee is to agree, to  
fuit.

Geer, ftuff of any Sort; alfo  
a Horfe Harnifh. A. S.

Geh, or } give.  
Gi', }

Gerfe, Grafs.

Geete, did get.

Geet, give it.

Get'n, got.

Gex, }  
Geaux, } guefs. Du.  
Geawfe, }

Gezlings, q. Goflings, or  
young Geefe. A. S.

Gibberidge, ftammering, bro-  
ken, or imperfect Speech.  
A. S.

Gig, } a Machine us'd in  
dreffing Cloth; al-  
fo a Hole made in  
the Earth to dry  
Flax.

To fet oth' Gigg, is to fet on;  
to ftir up.

Giggle, to laugh wantonly.  
Bel.

Gigler, a wanton Girl. Bel.

## G

Gilders, } are lengths of Hair  
Gillers, } twifted, on which  
Fifhing-lines are  
made.

Gilliver, a Gilliflower; alfo  
a wanton Woman.

Gill-hooter, an Owl.

Gilt, a female Pig, tho' it be  
cut.

An opp'n Gilt, one ungel-  
t, or uncut.

Gimlet, a Nail-piercer to  
bore Holes. Fr.

Girn, to grin.

Gizzern, the Stomach of a  
Fowl. Fr.

Glead, a Kite. A. S.

Glendurt, ftared. A. S.

Glent, a Glance, or fly look  
A. S.

Glenting, glancing, A. S.

Gley, to fquint. A. S.

Glib, fmooth, flippery. A. S.

Glimmer, to fhine a little. Du

Glimmering, fhining a little,  
a Spark. Du.

Gliff'n. to fhine. A. S.

Glifter, to fhine or fparkle.  
A. S.

Glitter, to fhine.

Gloor, to ftare. A. S.

Gloort, ftared. A. S.

Glopp'nt, frightned.

Gloffy, fhining. A. S.

Glur, the foftelt of Fat.

Goads, Customs; alfo Play-  
Things.

Goart, pierced that Blood  
appears. A. S.

Gob, a large Piece of Meat;  
alfo a wide Mouth.

Gobbin,

# G

Gobbin, } a greedy clown-  
 Gobslotch, } ish Person.  
 Goddil, q. God will.  
 Gog, to set a gog is to set on. Br  
 Gonnor, a Gander.  
 Gonnorhead, a stupid Person,  
 or Dunce.  
 Gooa, go.  
 Gooan, gone.  
 Gooddit, Shrovetide.  
 Good lorjus deys, q. Good  
 Lord Jesus what Days! an  
 Interjection.  
 Gooms, Gums. A. S.  
 Gore, Blood; also a triangu-  
 lar Piece of Cloth put in a  
 Shirt to widen it. A. S.  
 Gorfes, Furze, a pricly Shrub  
 A. S.  
 Goshawk, a Fowl; also a  
 duncely Person. A. S.  
 Gowd, Gold.  
 Gran, did grin.  
 Grash, to eat greedily, to  
 break any Thing.  
 Graunch, vid, Grash.  
 Greadly, well, right, hand-  
 somely.  
 Greave, a Grave.  
 Greawnd, Ground, the Earth  
 Grease, fat; also Grass.  
 Greawt, small Wort. A. S.  
 Greece, a little Brow; also  
 Stairs. Fr.  
 Greeof, or Greeof by, right,  
 or very near so.  
 Grim'd, besmear'd. Bel.  
 Grin, a Snare, also a sneer-  
 ing Laugh. A. S.  
 Gripp'n, clasped, or clinched  
 Hands. A. S.

# G

} a Seat of Green  
 Clods or Turf,  
 supported with  
 twisted Boughs  
 Grip-yort, } (Hurdle-wife)  
 Grip-yard, } and generally  
 maderoundsha-  
 dy Trees. A. S.  
 Grit, sandy. A. S.  
 Gritty, } Sandy. A. S.  
 Gritley, }  
 Groats, Oats hull'd, but un-  
 ground.  
 Gronny, a Grandmother.  
 Gronfur, a Grandfather.  
 Groon, grown.  
 Grooing, growing.  
 Groop, the Place where Cat-  
 tle piss in a Shippen.  
 Grope, to feel awkwardly, or  
 in the dark. A. S.  
 Groyn, a Swine's Snout. A. S.  
 To Gry, is an easy Ague Fit,  
 or the Ague hanging on a  
 Person.  
 Gurd o' Leawghing, a Fit of  
 Laughter.  
 Gutt' go to.  
 } a four square Piëce  
 of Cloth to widen  
 the arm-pit of a  
 Shirt.

# H

<sup>A</sup>  
 H<sup>A</sup> Hav', } have.  
 Han,  
 Hackt, knock'd together; al-  
 so cut bunglingly.  
 Had-loont-rean, the Gutter  
 or space between the Head-  
 Lands and others.

## H

Had'n, had,  
 Hag, } the Belly.  
 Haggus, }  
 Haft, or } the Handle of a  
 Heft, } Knife; also Heft  
           } is a Lift. A. S.  
 Haigs, the white Thorn-ber-  
       ry. A. S.  
 Hal o' Nabs, q. Henry of  
       Abraham's.  
 Halliblash, a great Blaze.  
 Halloo, to shout.  
 Hallood, shouted.  
 Hammeh, have me.  
 Hammil, a Village. A. S.  
 Hangum, } hang them.  
 Hongum, }  
 Hanker; to desire, to covet.  
 Hap, to cover; also to pat or  
       encourage a Dog, &c. A. S.  
 Happly, perhaps.  
 Harbor, to entertain. A. S.  
 Harr, to snarle like an angry  
       Dog.  
 Harms, after, to speak the  
       same Thing, like an Eccho  
 Harry, q. hurry, to tease,  
       tired. Fr.  
 Harry's, Henry's,  
 Harston, } q. Hearth-stone  
 Harstone, }  
 Hask, dry, parched.  
 Haver, Oats. Du.  
 Haver-bread, Oat-bread.  
 Hauft, a Cough, a Cold. Du.  
 Hawmpo, to halt.  
 Hawmpow't, did halt.  
 Hawpunny, Half-penny.  
 Hawms, two Pieces of Crook-  
       ed wood placed on the Collar  
       of a Horse by which he draws.

## H

Hawm-bark, the Collar of a  
       Horse.  
 Hawps, a tall duncely Person  
 Hawve, half.  
 Healo, bashful.  
 Hearo, hear you.  
 Heasty, hasty.  
 Heck, a half Door. A. S.  
 Hee, a Male; also high.  
 Hed, did heed, minded.  
 He'er, he was.  
 Heer, hoar Frost; also a Mist  
 Hee-witch, a Wizzard.  
 Hear'n, hear.  
 Heaw, how.  
 Heawse, House.  
 Heaw't, how it.  
 Heeve, did heave or lift up.  
 Height, have it, also high.  
 Helder, more likely.  
 Helt, likely.  
 Hem, the Edge.  
 Heps, the Bryer's Fruit.  
 Herple, to halt or limp.  
 Het, q. hight, or named. AS  
 Hetter, keen, eager  
       Bull-Dog.  
 Hew'r, Hair.  
 Hey-go-mad, like mad, shout-  
       ing mad; also to do any  
       Thing after an exceeding  
       Manner.  
 Hey-mough, Hay-mow.  
 Heyvy, heavy.  
 Hill, to cover. A. S.  
 A Bed-hilling, a Coverlet, a  
       Rug.  
 Hight-nor-ree, nothing at all  
       of.  
 Hippink, a Linnen Clout to  
       keep Infants clean.

Hit,



## H

Hit, it; the Thing.  
 Hitting, a lighting on; also striking. Da.  
 Ho, or } a Hall.  
 Haw, }  
 Hoave, half; also did heave.  
 Hob-nob, rashly. A. S.  
 Hobs, are Stones set up, or laid at either End of the Fire, a duncely Fellow is also call'd a Hob.  
 Hobbil, } a natural Block-  
 Hobgobbin, } head or Fool.  
 Hobble-te-hoy, a stripping at full Age of Puberty.  
 Hobgoblin, an Apparition, a Spirit.  
 Hobthurst, the same; this is suppos'd to haunt only Woods.  
 Hobbling, limpering; also stammering.  
 Hog-Mutt'n, Mutton of a Year-old Sheep.  
 Hondle, handle.  
 Hong, hang.  
 Hont, hand.  
 Hontle, handful.  
 Hongry, hungry.  
 Hongim, hang him.  
 Hoo, she. Br.  
 Hooant, swell'd, hard in the Flesh  
 Hoor, a Whore; also she was Hoofe, she is.  
 Hooft, she shall.  
 Hopper, a Sort of Basket. A. S.  
 Hoppet, a little Basket. A. S.  
 Horse-ston, } Steps to mount  
 Horse-stone, } Horses.  
 Horty, hearty.

## H

Hofs, Stockings. A. S.  
 Hotching, to limp, to go by Jumps, as Toads.  
 Hotter, to stir up, to vex.  
 Hottering mad, very mad, or ill vexed.  
 Hough, a Foot, sometimes the Leg.  
 How, whole.  
 Howd, } hold.  
 Howt, }  
 Howd-te tung, hold thy Peace  
 Howd'n, holden.  
 Howse, to stir up, to potter.  
 Howsome, wholesome.  
 Hoyde, a Hyde or Skin; also to hide.  
 Hoyse, Hofs.  
 Hoyts, long Rods or Sticks.  
 Hubbon, } the Hip.  
 Huggon, }  
 Huckster, a Seller of Herbs, Roots, &c. Du.  
 Hud, hid, covered.  
 Hugger-mugger, conceals.  
 Hummobee, the large round Bee.  
 Humpstidd'n, a Stride.  
 Hur, her.  
 Hurly-burly, a great Stir, a Noise. A. S.  
 Hure, Hair.  
 Hurn, a Horn. A. S.  
 Hurrying, drawing or dragging; also being in haste.  
 Husht, silence. Du.  
 Hus, we.  
 Huzz, to hum, or make a Noise like Bees.  
 Hye, to make haste. A. S.

Iccles,

# I

**I**CCLES, long Pieces of  
Ice at the Eaves of Houses, &c.  
Id, he had; also I had.  
I'd, I had, also I wou'd.  
Idd'n, you had.  
If idd'n, if you wou'd.  
Ift, if thou.  
Iftle, if thou will.  
I'll, I will; also he will.  
Ill-favort, ugly.  
Im, him.  
Imp, to rob, to deprive of.  
In, that; also or if, also than.  
Inkling, a hint. Teu.  
Infarm, inform.  
Inneh, if I; also if you.  
Innin, if you will.  
Int, } if thou will.  
Intle, }  
Into, if thou.  
I'r, I was.  
Ir, you are.  
Irning, the making of Cheefe;  
also the smoothing of Linen  
Ist, is it; also is the.  
I't, I shall; also I shou'd.  
It', I to.  
Ither, in their.  
Ittle, it will.

# J

**J**ACKANAPES, a Term  
of Derision.  
Jannock, a Loaf made of  
Oat-meal leavened.  
Jawms, the Sides of a Window;  
and also of the bottom Part of a Chimney. Fr  
Jawnt, a walking, or riding  
out, a Journey.

# J

Jim, or } spruce, very neat.  
Gim, }  
Jobberknow, a Dunce, or  
Dolt. Du.  
Jones, John's.  
Joyft, a Summer's Grass; also  
a Piece of Wood laid  
cross a Floor. Fr.  
Jump, a Coat; also to Leap.

# K

**K**A, or } a Cow.  
Keaw, }  
Kazzarly, subject to Casualties.  
Katty, a diminutive of Catherine.  
Keather, a Cradle.  
Keawer, } to fit or stoop down  
Kare, }  
he Keawls, } he's cowardly.  
Keawlt, }  
Keawnty, County.  
Keawnfil, Counsel, or Council  
Keawerfer, worse; also a  
Hunter with Greyhounds.  
Keckle, unsteady; also the  
Noise of a frightened Hen.  
Du,  
Keck, to go pertly. Du.  
Kee, or } Cows. A. S.  
Kye, }  
Keegh, to Cough; also a  
Cold. Du.  
Keel, to cool. A. S.  
Keem, or } to Comb.  
Kem, }  
Keen-bitt'n, eager, sharp-bit  
Keep, catch. A. S.  
Keke, a Cake.  
Kele, Time, Place, Circumstance.

Kene,

## K

Kene, a Cane, or Cain.  
 Kere'n, Care.  
 Kers'n, Christian; also to  
 Christen.  
 Kersunt, Christened.  
 Kersmus, Christmase.  
 Kestling, a Calf calved before  
 the usual Time.  
 Kest, cast.  
 Kestit, reckon'd up, also to  
 vomit.  
 Keyke, or } to stand crooked  
 Kyke, }  
 Keyvt, overturned.  
 Kibbo, a long stick.  
 Kibe, to draw the Mouth-  
 awry. A. S.  
 Kibe-heels, cracked or fore  
 Heels. A. S.  
 Kilt, killed.  
 Kin, kind Sort.  
 Kindly, a Kindly Cow, &c.  
 is a handsome, healthy  
 Cow.  
 Kink, to lose their Breath  
 with Coughing, the Chin-  
 Cough. Du.  
 Kink-haust, a violent Cold.  
 Du.  
 Kipper, amorous, lustful.  
 Kittle, tickleish; also unstable  
 Kist, a Chest. A. S.  
 Knaggy, Knotty. A. S.  
 Knep, to bite easily.  
 Knoad, knew.  
 Knockus, Knuckles.  
 Knoblocks, } little Lumps of  
 Koblings, } Coals about the  
 Knaplings, } size of Eggs.  
 Knattert, Gnawed.  
 Knattle, cross, ill-natur'd.

## K

Knotchel, to cry a Woman  
 Knotchel is when a Man  
 gives publick Notice he  
 will pay none of her new-  
 contracted Debts.  
 Know, q. Knowl, a Brow  
 or small Hill.  
 Knurs, knots, warts on Trees.  
 Teu.  
 Ko, quoth.  
 Kreawse, vid, Creawse.  
 Kyb'n, to flout, by raising  
 the under Lip.

## L

**L** ABBOR, Labour.  
 Lad, a Boy; also to led.  
 Laft, left.  
 Lag, to stay behind. Sw.  
 Laith, a Barn; also to invite;  
 also ease, or rest.  
 Lamm, to beat.  
 Lant, Urine.  
 Langot, a Shoe-latchet. Fr.  
 Lap, wrap.  
 Larjus, } much, a gift. Fr.  
 Largefs, }  
 Lastut, lasted.  
 Lat, slow; also very late; al-  
 so a Lathe. A. S.  
 Latching, infecting, catching.  
 Lawm, lame.  
 Lawmt, lamed.  
 Le, let.  
 Leach, a Lake.  
 Lean, to keep secret. A. S.  
 Learock, a Lark.  
 Leawk, long, barren, or  
 healthy Grass.  
 Leawky, full of Leawk.  
 Leawpholes, q. Loopholes.  
 Leawse, a Louse.

Leck,



## L

Leck on, put on Water; also when a Vessel will not hold Water, it is said to Leck. Fr.

Lee, lay.

Ledy, Lady.

Leefer, rather. A. S.

P'd as leef, I would as soon or rather. A. S.

Leeof, leave.

Leep, did leap.

Leeond, lend.

Leet, light of, on, or met with; also light and Lightning.

Leet'n, to lighten.

Leetsome, lightsome.

Os thick os Leet, as quick as one Flash of Lightning follows another.

Leete, let go.

Lenger, longer.

Lennock, slender, pliable. Fr.

Lether, to beat.

Lew-warm, blood-warm.

Ley Land, rest or untill'd Land. A. S.

Leyther, rather.

Lick, to beat.

Licker, more likely.

Lickly, very likely.

Licklyest, most likely.

Like, to love.

Lik'n, to guess; also to compare.

Lik't, likely to have; also did love.

Lilt, } to do a Thing cleverly,  
Lilting, } verily or quickly.

Limp, to halt.

Linch, a small Step. A. S.

## L

Line, layn.

Lin-pin, a Cotter, or Pin that holds the Cart-Wheel on. A. S.

Ling, long Heath.

Lipp'n, expect; also leaped.

Lipp'nt, expected.

Lite, a few.

Lithe, calm; also to put Oatmeal in Broth. A. S.

Lither, idle. A. S.

Littlebrough, a Country Village near Rochdale.

Livert, vid. thodd'n.

Loath, unwilling. A. S.

Loast, loosed; also lowest.

Lob-cock, a great idle Person

Lod, a Lad.

Lood'n, loaden.

Loft, a Chamber.

Lonleydey a Landlady.

Lone, a Lane.

Loont, a Land, a But, or Division of plough'd Land

Lopper'd-Milk, curdled Milk Sw.

Loppering, boiling. Sw.

Loppering-Breawis, Brewis made at the killing of a Swine, with Broth of the boiled Entrails, &c.

Lorjus o'me, (from Lord Jesus have Mercy on me) an Interjection.

Loothy, look thee, behold.

Loft'n, did lose.

Letch, to halt; also to jump like a Frog.

Lother, a Lather. A. S.

Lovers, the Chimney.

Loyse, to lose.

Loyte,

# L

Loyte, a few.  
 Luckit, a Nuese's Term; also us'd by way of scoffing.  
 Luck'o, look you, see you.  
 Luff, Love.  
 Luff'n, do love..  
 Lug, to pull by the hair. A S  
 Lumber, } Mischief, or hurt  
 Lambert, } also useles hou  
 } shold stuff. A. S.  
 Lung, long.  
 Lunjus, subtle, very surly.  
 Lunnon, London.  
 Lunnon-Boggarts, the Authors of the Monthly Review.  
 Lunshon, a large Piece of Meat.  
 Lurdin, q. Lord-Dane, an idle lubberly Fellow.

# M

**M**ANCHET, white Bread.  
 Mander, Manner or Sort.  
 Mar, to spoil. A S.  
 Marlocks, awkward gestures; also Fools.  
 Marcy, Mercy; also the River Mersey.  
 Mare, }  
 Meer, } a large Lake. Br.  
 Margit, Margaret,  
 Marr'd, quite spoiled. A. S.  
 Marry, a common Interjection  
 Marry-kem eawt, an scornful Interjection.  
 Marvel, Wonder, to wonder also admirable.  
 Masht, broke to Pieces.  
 Maskins, } a Sort of Petty  
 Mackins, } Oath.

# M

Matho, Martha.  
 Mattert, signify'd.  
 Mattock, a Tool in Husbandry. A. S.  
 Maukin, } a bunch of Rags,  
 or } &c. ty'd to a Pole  
 Mawkin, } to sweep an Oven; also a dirty Woman.  
 Maunder, Murmuring; also a wandring, or walking stupidly. Fr.  
 Mawkinly, fluttishly.  
 Mawkish, sickly also duncely. A. S.  
 Maw, the Stomach. A. S.  
 May-guts, Maggots.  
 Mead'n, a Maid; also made.  
 Meary, Mary.  
 Meary o'Dicks vid. Tummus o'Willioms.  
 Measter, Master.  
 Measy, giddy, vertiginous.  
 Meawlt, mouldy.  
 Meawntebank, a Quack.  
 Meawse, a Mouse,  
 Meawt, to Mould. Du.  
 Meawth, a Mouth.  
 Meawng'nt, did eat greedily.  
 Meazyfow, giddy, or empty headed.  
 Meeon, mean; also to go halves; also a thing bad in it kind.  
 Meeny, a family; also very many. Fr.  
 Meeterly, indifferent, moderate.  
 Meet-neaw, this moment.  
 Meet-shad exceeded.  
 Meety, mighty.

Meeverley,

# M

Meeverly, modestly, hand-  
 somely, gently,  
 Meg-harry, a robust Girl that  
 plays with boys.  
 Meh, me; also my.  
 Mennaw, cannot, may not.  
 A. S.  
 Mex'n, to cleanse a Stable,  
 &c. A. S.  
 Mey, or } may; also make.  
 Make, }  
 Meyt, meat.  
 Mezzil-feas'd, fiery-fac'd full  
 of red pimples. Du.  
 Midge, a Gnat. A. S.  
 Middingspuce, a Sink or Se-  
 wer. Br.  
 Min, to min on, is to put in  
 mind.  
 Misfartins, misfortunes.  
 Misgives, forbodes, tells.  
 Mismannert, clownish, un-  
 mannerly.  
 Mistrustit, doubted, suspected.  
 Mitch-go-deet'o, much good  
 may it do you.  
 Byth'Mifs, a common kind  
 of an oath from Mass.  
 Miscaw, to call nick-names.  
 Mishmash, a hodge-podge.  
 Fr.  
 Mistene, mistaken.  
 Mistol, a Cowhouse.  
 Mittens, Gloves without fin-  
 gers also a very strong pair  
 to hedge in. Fr.  
 Mizzles, Rains a little. A. S.  
 Mizzleth, a raining softly.  
 Mizzy, a Quagmire,  
 Moider, to puzzle; also a  
 Moidore.

# M

Mollart, a Mop to clean O-  
 vens vid. Mawkin.  
 Mon, a Man.  
 Monny many.  
 Moqast, most.  
 Moods, earth. Sw.  
 Moor, a Hill; also a Com-  
 mon also more. A. S.  
 Moor-grime, Mists or Clouds  
 on Hills. A. S.  
 Mooter, Mill-toll.  
 Moother, Mother.  
 Moot, might. A. S.  
 Moot point, exact, very near.  
 Moot'n, } might have done.  
 Met'n, }  
 Mough, a Mow of Hay, &c.  
 A. S.  
 Mough'n, being very hot, to  
 sweat from Molten. A. S.  
 Mourning, Morning.  
 Mowdywarp, a Mole. A. S.  
 Moydert, puzzl'd, non-plus'd  
 Mullock, dirt, Rubbish,  
 Mun, or } must.  
 Munt, }  
 Munneh, must I,  
 Musen, to think, or wonder.  
 Murth, abundance.  
 Mustert-bo, q. Mustard-ball.  
 Muyce, Mice.  
 Muz, a Nurses Term for  
 Mouth.  
 Muzzy, sleepy; also a little  
 drunk.

# N

NAB's, } a by Name for  
 Ab's, } Abraham.  
 Nang-nele, a Sort of Corns.  
 A. S.  
 Narfe, Fundament. A. S.  
 Naw,



# N

Naw, not.  
 Nawtler, an Ofler.  
 Ne, or } nay.  
 Ney, }  
 Necam, an Aunt. A. S.  
 Neamt, named.  
 Neatril, a Natural, a Fool.  
 Neaw, }  
 Nah, } now.  
 Neb, a Point; the fore Part  
 of a Cap, &c. A. S.  
 } these are us'd pro-  
 Ned, } miscuoufly, for  
 and } need, and did not  
 Need'n } need; and go-  
 } vern'd by the  
 } Word following,  
 Necessary, mistaken for Ac-  
 cessary.  
 Neom, an Unkle. A. S.  
 Neen, Eyes, also nine,  
 Neest, a Nest; also nigheft. AS  
 Neet, or } Night.  
 Neeight, }  
 Neze, Coughing by being  
 tickl'd in the Nose. A. S.  
 Nele, a Nail.  
 Neme, a Name.  
 Nefe, the Nose. A. S.  
 Nesh, Tender. A. S.  
 Nettlecock, the Darling, a  
 last Child. A. S.  
 Nettle, to vex.  
 Newer, never.  
 Ney, nay.  
 Neyve, a Fist.  
 Nice, strange, comical, also  
 neat.  
 Nifle, a nice Bit of any thing,  
 also Trifling.  
 Ninnyhommer, a vile Dunc.

G

# N

Nip, the Name of a Dog;  
 also to pinch, bite, cheat,  
 or wrong.  
 Noant, an Aunt.  
 Noger, an Augar. A. S.  
 Noggin, a small Pale holding  
 a Mels. Bel.  
 Nook, a Corner. Bel.  
 Noon, }  
 Oon, } an Oven.  
 Noonscawp, the Labourers  
 resting Time after Dinner.  
 Now, no.  
 Nown, own.  
 Nowt, nothing; also naught,  
 or bad.  
 Nudge, to jog, or hit.  
 Nuer, never.  
 Nuzz-e-boz, q. Nose ith'bo-  
 som.  
 Nuzzle, to stick the Nose in  
 Bosom. A. S.  
 O.  
 O', Sometimes us'd as a,  
 on, you, and of.  
 Oamfry, Humfrey.  
 Oandurth, Afternoon. A. S.  
 Oather, either.  
 Obeawt, about.  
 Oboon, above,  
 Obunnunze, abundance.  
 Od, a diminutive of God, an  
 Interjection; also strange.  
 Odder, very strange.  
 Oddsfish, a diminutive of  
 God's flesh; an Interjection  
 Odds-on-eends, odd trifling  
 Things.  
 Oe'rley, a Leathern Surcingle.  
 O'erfcutcht, done slightly.  
 Oe'rt, over it.

Off-at-side,

## O

Off-at-side, Mad, Delirious.  
 Ofore, before.  
 Ogen, again; also against.  
 Ogreath, well, right.  
 Ogreyt matter on im, no  
   great Matter on him, he's  
   not worth pitying.  
 On, is on, and, of, and upon.  
 Onner, of your.  
 Onny, any,  
 Onoo, a sufficient Quantity.  
 Onough, enough.  
 On o-wey, always.  
 On's, ones.  
 On ye been o Mon, q. if you  
   be a Man.  
 Oon, an Oven.  
 Ofs, to try.  
 Os lee'f, I wou'd chuse. AS.  
 Ossing, trying, offering.  
 Ost, as the; also, as it; also  
   essay'd, try'd.  
 Ot, at; also that.  
 Othergets, q. otherguise, o-  
   therfort, otherwise.  
 Otherweys, otherwise.  
 Ots, that is.  
 Ottey, that I.  
 Otte, that thou will.  
 Over bodit, is when a new  
   upper Part is put to the  
   Skirts of an old Garment.  
 Ousel, a Black-bird. A. S.  
 Owd, old.  
 Owd Harry, } Names for the  
 Owd Nick, } Devil.  
 Owdhum, a large Village near  
   Rochdale.  
 Owey, away.  
 Owse, an Ox. Du.  
 Owt, any thing; also good. AS

## O

Oytch, each, every.  
**P**  
 PAddock, a small enclosure  
 To Pan, to joyn, to agree  
 Papper, Paper.  
 Parfit, perfect.  
 Parrisht, starv'd, or very cold.  
 Pars'n, Parson; also a Person.  
 Peawnd, a Pound.  
 Peawer, abundance, also might  
 Peawsweawse } the strong  
 Pazwax } white tendon  
           } in a Neck of  
           } Veal, &c.  
 Pede, paid.  
 Pedidegree, for Pedigree.  
 To Pee, is to squint queerly.  
 To Peigh, to cough.  
 Penny-whip, very small Beer.  
 Pestil, the Shank of a Ham  
   of Bacon.  
 Pet, to Pet, is to be furly.  
 Pettish, apt to be furly.  
 Petch, a Patch.  
 Petch-wark, Patch-work.  
 Pew'nt, Poisoned.  
 Pey, a Pea.  
 Peyling, striking, or knocking  
   rudely.  
 Phippunny, Fivepenny.  
 Pickle, Case, Condition. Du.  
 Piece-woe, as much Wooll as  
   makes a Piece.  
 Pilpit, Pulpit.  
 Pingot, a small Croft near the  
   House.  
 Pina, to do a Thing in haste  
   or eagerly.  
 Pissimote, Ants.  
 Pleawmtree, Plumbtree.  
 Pleck, a Place. A. S.  
 Plecos,

# P

**Pleas**, please.  
**Plucks**, the Lungs.  
**Pood**, pull'd.  
**Poogh**, a slighting Interjection  
**Poots**, young Hens, &c. Fr.  
**Pop**, a short space; to pop in, to go in.  
**Popt**, dipt; also put in,  
**Possing**, an Action between thrusting and knocking.  
**Pot**-crate, a large open Basket to carry Pots in.  
**Pote**, to thrust with the Feet. Fr.  
**Pottert**, disturb'd, vex'd.  
**Pow**, to cut Hair, also a Pole.  
**Powlert**, to ramble about; also to make a great stir in Water with a Pole.  
**Powle**, Lumber, Offal.  
**Powsement**, a Term given to bad Persons.  
**Pratty**, Pretty.  
**Preast**, praised.  
**Pre o** } pray you.  
**Prey o** }  
**Prime**, the best, or very good  
**Primely**, very well.  
**Prooft**, proved.  
**Provon**, Provender.  
**Punch'd**, }  
**Punst**, } kicked.  
**Purr'd**, }  
**Pule**, to cry; also a Pew.  
**Puppy**, a Fool; also a Puppet  
**Pynots**, Magpyes.

# Q

**Quagmire**, a very Boggy Place.  
**Quandary**, at a Loss, in a brown Study. Fr.

# Q

**Queyn**, } a Whore; a Term  
**Quean**, } of Reproach. AS  
**Quiet'nt**, made still.  
**Quifing Pots**, half Gills, from  
**Quaffing**. A. S.  
**R**.

**R**abblement, the Crowd, or Mob.  
**Rack** (of Mutton), a Neck of Matton, also a Frame to hold Fodder for Cattle.  
**Rack an reend**, to go to rack and reend, is to go to ruin.  
**Raddlings**, long Sticks.  
**Raddle the boons**, is to beat soundly.  
**Rank**, wrong.  
**Rap, an reend**, } do all they  
**Rap an tear**, } possibly can.  
**A. S.**  
**Rapscallion**, an ill Person.  
**Rascally**, Knavishly.  
**Rash**, a sort of Itch with Infants.  
**Ratchdaw**, Rochdale, a Town in Lancashire.  
**Ratchér**, a Rock, Rocky.  
**Rattlt**, scolded from rattled.  
**Reakth'Fire**, is to cover the Fire to keep it in.  
**Reawk**, to idle in Neighbours Houses.  
**Reawp**, a hoarse cold.  
**Reant**, rained.  
**Rearst**, finest, best.  
**Reaving**, mad; also talking in ones sleep.  
**Reawn**, to whisper.  
**Reawnt**, did whisper.  
**Reawst**, rust.



# R

Reeak, } to squall, to make a  
 Reeam, } shrieking Noise. AS  
 Reeam, Cream.  
 Reeam Mug, the Cream-mug.  
 Reean, a Gutter.  
 Reeast, } the outside of Ba-  
 Reest, } con.  
 Reech, } Smoke. A. S.  
 Reek  
 Reesupper, a second Supper.  
 Reet, right.  
 Reeht, smoaked. A. S.  
 Render, to stew, to sepearate  
 the skinny from the fat Part  
 of Suet, &c.  
 Restut, rested.  
 Rether, rather.  
 Rey, } raw.  
 Rea,  
 Reytch, reach,  
 Rick, to gingle; also to scold;  
 also a Stack of Corn, &c.  
 A. S.  
 Ricking, jingling; also scold-  
 ing.  
 Rid, to part two fighting.  
 Ridd'n, did ride, or being rid  
 Riding, is the hanging upon  
 Persons for Liquor.  
 Riddle, a coarse Sieve. Br.  
 Rife, common, swarming. AS.  
 Riff-raff, Lumber. A. S.  
 Rift, to belch. A. S.  
 Riggot, a Channel or Gut-  
 ter; also a Half-Gelded  
 Horse, &c.  
 Rim, the Border or outside  
 of a Wheel, or Pot. A. S.  
 Rindle, a Gutter.  
 Rive, to split. A. S.  
 Riven, is split, A. S.

# R

Romp, to leap, or run about.  
 Ronk, rank, strong.  
 Rooart, roared.  
 Rook, a Heap.  
 Rooze, to praise. A. S.  
 Roozt, commended, praised;  
 also a rest for Poultry. AS  
 Rops, the Intrails, Bowels.  
 Rottle, to rattle in the throat.  
 Rott'n, a Rat; also putri-  
 fy'd. A. S.  
 Roytch, rich.  
 Rufo, rueful.  
 Rue Bargain, a repenting  
 Bargain.  
 Runge, a long Tub with two  
 Handles.  
 Runt, a Dwarf. Teu.  
 Rushberring, q. Rushbearing,  
 a Country Wake.  
 Ruchot o' Jack's, vid. Tum-  
 mus o' Williams.  
 Rut, the Path of Wheels.  
 Rynty, stand off.  
 Ryz'n-hedge, a Fence of  
 Stakes and twisted boughs.  
 S  
 SACKLESS, innocent. AS  
 Saig, a Saw. A. S.  
 Saigh, did see.  
 Sam, to gather together, to  
 put in order.  
 Sappling, a young Oak; also  
 Oak Wood.  
 Sark, a Shirt. A. S.  
 Sartinly, certainly.  
 Sattlt, quiet, from settled.  
 Savort'n, did savour.  
 Sawgh, a kind of Willow.  
 Sawfly, softly, slyly.  
 Sawnter, to walk idly about.  
 Sawt,

## S

Sawt, Salt.  
 Scallion, an Herb in Taste,  
 like an Onion.  
 Scampo, to run fast, to be  
 in a Hurry. Du.  
 Scampurt, run fast. Du.  
 Scant, } very scarce, rare.  
 Scanty, } A. S.  
 Scarr, a steep, bare, and  
 rocky Place in the side of  
 Hills. A. S.  
 Scawd, to scald.  
 Scawd-head, a scurfy, or  
 scabby-head.  
 Scawp, the Head. Du.  
 Scap, escape.  
 Scap-Gallows, a Term of  
 Reproach, as much as to  
 say, he deserves the Gal-  
 lows.  
 Schrieve, to run wet Matter,  
 a corrupting.  
 Scoance, a Lantern; also the  
 Head. Bel.  
 A Scope, a Bason with a  
 Handle to lade Water. Bel  
 To Scotch a Wheel, is to lay  
 a stay under it.  
 Scramble, } a striving to catch  
 Scrabble, } things on their  
 Scrattle, } Hands & Knees  
 } on the floor. AS  
 Scrannil, a meagre, or lean  
 Person.  
 Scrating, } a pulling with  
 Scratching, } the Nails. Du  
 Scrawm, to climb awkwardly.  
 Scroof, a dry sort of Scales. AS  
 Scrub, to scratch or rub. A. S.  
 Scruple, to ruffle. A. S.

## S

Scrunt, an over worn Wig,  
 Beefom, &c.  
 Scutcht, whipp'd; also to do  
 a thing slightly.  
 Seawke, Suck; also to suck.  
 Sawl, wet stuff, &c. to eat  
 with Bread. A. S.  
 Seawndly, soundly, heartily.  
 Seawr, sour; also ill-natur'd.  
 Secont, Second.  
 Seech, Seek.  
 Seech'n, do seek.  
 Seed, saw.  
 Seel, or } a Sieve.  
 Seeigh, }  
 Seel'n, seldom.  
 Seely, weak in Body; also  
 trifling, also empty headed.  
 See't, saw it; also see it, also  
 a Sight.  
 Seete, } fat, did fit.  
 Seet'n, }  
 Seete owey, let off, or out.  
 Seg, a Gelded Bull. A. S.  
 Sefe, safe.  
 Seign, Seven.  
 Seln, self.  
 Selvage, the edge of Linen  
 Cloth.  
 Sen, say.  
 Senneh, } say you.  
 Sen ye, }  
 Sennit, a Week.  
 Setter, an issue for Cows &c.  
 Sey, say,  
 'Sflesh, a diminutive of God's  
 flesh an interjection.  
 Shad, over did excell'd; also  
 divided. A. S.  
 Shaffle, to shuffle, to trifle.  
 Shaftman, the length of a

## S

fist with the thumb stand-  
 ing up. A. S.  
 Sharn, Dung. Teu.  
 Shart, short.  
 Shawm, shame,  
 Shed, spill'd.  
 Shecod, to divide; also to  
 over do.  
 Sheamt, ashamed.  
 Sheawt, shout.  
 Sheawtit, Shouted.  
 Sheed, to spill.  
 Shiar, or Shire, quite, en-  
 tirely.  
 Schilders, } shoulders.  
 Shooders, }  
 Shift, a Contrivance, a de-  
 vice; also a Smock.  
 Shipp'n, a Cowhouse. A. S.  
 Shire, wholly, entirely.  
 Shoavt, or } thrust or push'd.  
 Sheawvt, }  
 Shog, to jog; to go unea-  
 sily. Teu.  
 Shoo, a Shovel or Spade.  
 Shooder, a Shoulder.  
 Shoods, Oat hulls.  
 Shoon, Shoes.  
 Shop-boort, a Counter from  
 Shop-board.  
 Shough, a Shoe.  
 Shu, a term to frighten Poul-  
 try.  
 Shuing, a frightening fowls.  
 Shy, backwards unwilling. Br.  
 Sib, related to, akin. A. S.  
 Side, very long.  
 Siftit, examined.  
 Sike, a Gutter.  
 Simpert, minced words af-  
 fectedly. A. S.

## S

Sin, since.  
 Singlet, an undy'd woollen  
 Waistcoat.  
 Sinkdurt, Channel-mud.  
 Sitch, fuch.  
 Size, Six; also proportion;  
 also a Glue to strengthen  
 Woollen Yarn.  
 Skam, did Skim or take off;  
 also to throw a thing low.  
 Skeawr, to make haste also  
 to Scour. Teu.  
 Skellit, a small Pan with a  
 handle. Fr.  
 Sken, to squint. A. S.  
 Skew-whift, a wry.  
 Skime, to draw up the nose  
 scornfully.  
 Skire, loose, open, thin.  
 Skirmidge, a little battle.  
 Skrike o'dey, Day-break.  
 Skriking, to squall or cry out.  
 Skufe, an excuse.  
 Slab, the first board of Sawn  
 Timber.  
 Slabby, dirty. Du.  
 Slaigh, } the black-thorn  
 Sleawgh, } berry. A. S.  
 Slap, a blow.  
 Slapt, Whipt, beaten.  
 Slash, a Cut; also, to cut.  
 Slat, dirtied or wet, also did  
 fet on Dogs.  
 Slaver, the spittle.  
 Slay, the hand-board of Looms  
 Sleawm, a Slumber.  
 Sleawtch, any thing that  
 hangs down; also an ill-  
 look'd person,  
 Sleawtcht-hat, i. e. uncock'd.  
 Sleck, a small Pit-coal.

Sleckt,



## S

Sleckt, quenched.  
 Sled, a Carriage without wheels. Du.  
 Sleet, to set on Dogs.  
 Sleek, smooth. A. S.  
 Sleet, Snow and Rain mix'd. A. S.  
 Sleeveless-arnt, a going to no purpose.  
 Slice, a thin bit of wood to stir meat in Pots, &c. A. S.  
 Slid, did slide, or slip; also an interjection. A. S.  
 Slick'n, Smooth. Du.  
 Slifter, a crevis.  
 Slim, sly, cunning. Teu.  
 Sliven, an Idle person Slovenly. Da.  
 Slooar, to grasp.  
 Sloode, the path of cart Wheels.  
 Slop, a Pocket or breeches also a Slut. Du.  
 Slope, bending or bevil.  
 Slopperty, a dirty woman.  
 Slotch, a greedy Clown.  
 Slough, the cast Skin of an Adder; the slime of Snails also a deep dirty place. A. S.  
 Sloytch, to take up water, &c.  
 Slur, to slide.  
 Slutch, mud.  
 Slyvin, a dirty idle Man.  
 Smack, a blow; also the crack of a Whip.  
 Smeawtch, a Kiss.  
 Smel'nt, smell'd.  
 Smit, } a black spot. A. S.  
 Smut, }  
 Smoothing, Smothering. A. S.  
 Smoot, smooth. A. S.

## S

Snaffle, to speak thro' the nose, Du.  
 Snap, quickly also to bite at; also to cheat, or overreach. Du.  
 Sneap, to check. Da.  
 Sneck, the latch of a Door. Bel.  
 Sneeze, Snuff. A. S.  
 Sneeze-hurn, a Snuff-box made of the tip of horns.  
 Sniddle, long grass, or Stubble.  
 Snidge, to hang on a Person.  
 Snift, a moment; also to snuffle at the nose. A. S.  
 Snifter, to snuff at the nose. A. S.  
 Sniftering fellow, a shuffling sneaking person. A. S.  
 Snig, a Eel. A. S.  
 Snite the nose, to blow the nose. Br.  
 Snod, smooth, sleek. A. S.  
 Snoode, a fillet to tie up womens hair. A. S.  
 Snook, to smell.  
 Snoor, } to make a noise in  
 Snore, } sleep. Du.  
 Snot, mucus of the brain. Du.  
 Snug, tite, handsome. Du.  
 Snye, to swarm; also to pull up the nose scornfully. AS  
 Soany o Sims, q. Alexander of Simeon's.  
 Sod, a clod, or Turf. Du.  
 Soke, to lye in water to soften. A. S.  
 Soltech, a heavy fall.  
 Sonblint, q. Sand-blind short sighted.  
 Sops, Toasts. A. S.

See,

## S

Soo, a Sow. A. S.  
 Sooary, sorry.  
 Sope, a sup, a little.  
 So't so it.  
 Sow, the head.  
 Sowgh, to sigh.  
 Sowght, sighed.  
 Sowd, sold.  
 Sowt, fought.  
 Spade-graft, about a foot deep  
 Sparrow-bills, short nails us'd  
 by Shoemakers.  
 Spavin'd, a strained Horse.  
 Fr.  
 Speeaks, } the Rays or Staves  
 Spokes, } of a Wheel. AS  
 Speek, did speak.  
 Speer, a Shelter in a House,  
 made between the door and  
 fire, to keep the wind off.  
 Br.  
 Spelk, a thin bit of wood. AS  
 Sperr'd, enquired; also to be  
 Sperr'd is to be publish'd  
 in the Church. A. S.  
 Speyk, at him, speak to him.  
 Splinter, a small piece of  
 wood. Bel.  
 Spokes, the Staves of a wheel.  
 Br.  
 Spout, the Spittle.  
 Spok'n, spoken.  
 Spon new, bran new, never  
 wore.  
 Spooart, sport.  
 Spoo, bobbins for Weavers  
 Shuttles.  
 Spots, places; also stains.  
 Spytful, spiteful.  
 Staddles, marks made by the  
 small pox. A. S.

## S

Stangs, long, strong Staves.  
 A. S.  
 Stank, did stink. Du.  
 Stanniel, a Hawk.  
 Stark, very stiff. A. S.  
 Stark-giddy, very angry, mad.  
 Stak'en, to stiffen as Mutton  
 fat in the frost. A. S.  
 Staw, to be resty, will not  
 go. A. S.  
 Stawnch, stanch, firm; also  
 to satisfy. Fr.  
 Stawnshons, upright Staves  
 in a window. Fr.  
 Stawp, to go clumsily.  
 Stawtert, reeled.  
 Steart, stared.  
 Steawk, a handle,  
 Steawp, to stoop down.  
 Steawp on reawp, all, every  
 part.  
 Steawt, q. stout, also proud.  
 Du.  
 Steeigh, a Ladder, also a  
 Stile. A. S.  
 Steels, Stiles. A. S.  
 Steep, Rennet,  
 Steepo, a Steeple.  
 Steyl, a handle. Bel.  
 Stickle, to stand stiffly to a  
 thing. A. S.  
 Stickle-but, to run fiercely at  
 a thing. Teu.  
 Stickt, pierced, goled.  
 Stiddy, an anvil. A. S.  
 Stingy, sneaking. A. S.  
 Stint, to set bounds to. A. S.  
 Stirk, a heifer of a year old.  
 A. S.  
 Stour, } value, also treasure.  
 Store, }  
 Stond,

## S

Stond, } stand.  
 Ston, }  
 Stonning, standing.  
 Stoo, a stool.  
 Stoodo, stood.  
 Stoop, } a stump in the roads  
 Stud, } to keep Carts off;  
 } also Pieces of Wood  
 } or stone by which  
 } Gates are hang'd.  
 Stown, stolen.  
 Stracklings, rash, foolish persons.  
 Straft, off their senses.  
 Strawnge, strange unknown.  
 Streek, did strike.  
 Strey, straw.  
 Strike, two Pecks. A. S.  
 Strickle, an Instrument to mete Corn; also another to Whet scythes. A. S.  
 Strinkle, q. sprinkle.  
 Strines, the sides of a Lader.  
 Stroakt, stroaked.  
 Stroke, of Corn two Pecks.  
 Strung, strong.  
 Strunt, vid. scrunt.  
 Strushon, waste.  
 Strowlt, q. strolled.  
 Stub, an old stump.  
 Stuff, to cram; also a general name for many things. Du.  
 Stunnish, to stun also to sprain the sinews.  
 Stur, stir.  
 Suds, a lather. A. S.  
 Sulky, subtle, ill-natur'd.  
 Summor, somewhat.  
 Sumheaw, some way.  
 Sunk'n, sunk.  
 Sur, sir.

## S

Sufe, fix.  
 Swab, to swoon.  
 Swad, a Pease or Bean husk.  
 Swaith, } a singlerow ofgrafs  
 Swathe, } cut by a Mower.  
 } Du.  
 Swathe-bawkt, grafs miss'd in cutting between the swathes.  
 Swamp, a Boggy place. Teu.  
 Swarffy, tawny blackish. AS  
 Swarm'n, do swarm.  
 Swat, sweat, also did sweat.  
 Swatch, a piece for a sample.  
 Swattle, to waste Things by Degrees, to drink.  
 Sweltit, hot with Sweating, q. melted. A. S.  
 Sweal, to burn, to blaze. AS  
 Swilker, to dash over, to shake Liquor in a Vessel. A. S.  
 Swill, to wash slightly. A. S.  
 Swinging, Stick, a Stick for beating or opening Wool. A. S.  
 Swingle-tree, a Piece of Wood to keep the Geers of a Horse open.  
 Swither, } to blaze, or burn  
 Swithur, } very fiercely.  
 Swoon, to faint. A. S.  
 Swop, exchange.  
 Sye, to put Milk, &c. thro' a Sieve; also to rain very fast.

## T

T A', take.  
 T'a, to a.  
 Tak't, take it.  
 Taleméd's Father, the Author of Telliamed, or the Indian Philosopher.  
 Tarrit,



**T**

Tarrit, tarried.  
 Tat, that.  
 Tawk'n, they talk.  
 Tawk'nt, did talk.  
 Tawm, to swoon, to vomit.  
 Te, } thy; also the; also  
 Teh, } they.  
 Tead'n, }  
 Theyd'n, } they had.  
 Tealier, a Taylor,  
 Tean, taken.  
 Tearn, they were.  
 Teat, to eat.  
 Teathy, peevish, cross. A S  
 Teaw, to pull; also to work  
 hard; also to ruffle a Per-  
 son; also thou. A. S.  
 Teawing, hawling, ruffling,  
 working hard. A. S.  
 Teawn, a Town.  
 Teawst, }  
 Theawst, } thou shall.  
 Teawrt, thou art.  
 Teawse, to pull, or ruffle.  
 Teawzer, q. Towzer.  
 Ted, to spread Grass for  
 Hay. A. S.  
 Tee, thee; also a Hair Rope  
 to shackle Cows in Milking.  
 Teear, they were; also to  
 rent.  
 Teem, to pour out. A. S.  
 Teeny, fretful, vid. Teathy;  
 also very little. A. S.  
 Tele, a Tail, or Tale.  
 Tell, to know.  
 Tem'd, pour'd out. A. S.  
 Tems, a Sieve. A. S.  
 Ten, then.  
 Tent, to guard.  
 Tey, take; also thy.

**T**

Tey't, take it.  
 Teýtch, teach.  
 Tharcake, q. Hearth-cake,  
 from being bak'd on the  
 Hearth. 'Tis made of  
 Oat-meal unleavened mix-  
 ed with Butter & Treacle.  
 The, thee; also thy; also they.  
 Theaw, thou.  
 Theawrt, thou art.  
 Thear'n, they were.  
 Theaw'll, thou will.  
 Theawm, }  
 Thame, } Thumb.  
 Theaws'n, }  
 Theawson, } Thousand.  
 Theawst, thou shall.  
 Theeigh, a Thigh.  
 Theese, these.  
 They'n, they will.  
 Thible, vid. Slice.  
 Thick podditch, thick water  
 Gruel.  
 Thin, than.  
 Things'n, Things will.  
 Think, a Thing.  
 This'n, after this Manner.  
 Thooan, }  
 Thooan, } wetfish,  
 Thooanish, }  
 Thoos'n, those will.  
 Thowt, thought.  
 Thodden, Bread, &c. is said  
 to be thodd'n when it is  
 stiff and close like the Li-  
 ver of Hogs.  
 Thooal, to afford. A. S.  
 Thrang, throng. A. S.  
 Thrap-wife, vid. Thrunk. A S  
 Thraw, } to argue hot, and  
 Threecap, } loud. A. S.  
 Thrift,

# T

**Thrift**, a Pain in the Joints of young Persons. Teu.  
**Thrimmo**, to finger a Thing too long, as a Miser his Money; also Yarn ill spun  
**Throddy**, } fat, bread, bulky.  
**Throddle**, }  
**Throtteen**, thirteen.  
**Throttlet**, strangled.  
**Thrung**, } very busy.  
**Thrunk**, }  
**Thrunk** as **Thrap**-wife when hoo hong'd'er sell ith Dishcleawt, this is spoken of Persons triflingly busy. AS  
**Thrut**, the throw of a stone, &c. also the throw in wrestling.  
**Thrutches**, thrusts,  
**Thrutcht**, did thrust; also am thrust or spueez'd.  
**Thrutchings**, the last press'd Whey in making of Cheese.  
**Thump**, a blow.  
**Thumping**, a striking; also a thing very large or notorious  
**Thunk**, a Lace of Whit-leather. A. S.  
**Thurn**, a Thorn.  
**Thwack**, } a great Blow; also  
**Thwang**, } so a large Piece of Bread or Cheese. A. S.  
**Thwote**, } to afford, to allow.  
**Thwoal**, } low. A. S.  
**Thebanish**, a little wet.  
**Thwite**, to cut with a Knife.  
**Thwittle**, a wooden-hafted Knife.  
**Tick**, a Vermin on Cows, &c.

# T

**Tift**, to be in good Tift, is to be in good Order.  
**Tike**, perhaps from Tick, which see, any out-of-the-way Person, is call'd a Tike.  
**Tilly**, till I.  
**Timmerfome**, q. timorous, fearful.  
**Tin**, till; also to shut a Door.  
**Tinge**, a small red Insect.  
**Tinn'd**, is shut.  
**Tit**, a Horse, or Mare.  
**Titter**, to laugh. Teu.  
**Titter**, or latter, sooner, or later. A. S.  
**Tite**, neat, spruce; also, as well; also, as soon.  
**Tizeday**, Tuesday.  
**To**, too; also, thou.  
**Toart**, toward.  
**Tone**, the one.  
**Toart**, a T—d. A. S.  
**Tooad**, a Toad.  
**Toot**, a Tuft of Hair, Grass, &c.  
**Toole**, those.  
**To't**, to it.  
**Too-to**, us'd when any thing excels.  
**Topple**, stagger, also to fall.  
**Tory-rery**, vid, Hey-go-mad  
**Tother**, the other.  
**Towd**, told.  
**Toyne**, shut.  
**Toynt**, is shut.  
**Toyart**, wearied.  
**Track**, a Path, as Sheep Tracks, &c. Fr.  
**Tramp**, a Journey, to tramp is to Travel.

Trash,

# T

Traff, unripe Fruit; also an over-worn Shoe. Teu.  
 Trat, did treat.  
 Traunce, a tedious Journey.  
 Treacle-Butter-Cake, Bread sprèd o'er with Treacle.  
 Trest, a strong large Stool. Fr.  
 Trice, a Moment, Quickly.  
 Trig, to run softly.  
 Trindle, the Trundle of a Wheel-barrow. A. S.  
 Trouble 'o, trouble you.  
 Troubl't, troubled.  
 Tum, to Tum Wool, is to card it slightly.  
 Tum, a By-name for Thomas  
 Tummus o' William's, o' Margit, o' Roaph's, q. Thomas of William's, of Margaret; of Ralph's. These proper Names are us'd in some Parts of Lancashire, to distinguish Persons, where there are many of the same Name, in the same Neighbourhood.  
 Tung, Tongue.  
 Tup, a Ram.  
 Tuppunny, Two-penny.  
 Turmits, Turnips.  
 Turmoil, to vex; also to work very hard.  
 Tusle, to struggle, to wrestle.  
 Tutch, a comical Trick.  
 Tuttle, an awkward Person, in shape, humour, &c.  
 Twattle, to Sh—te; also, to go about with Tales. Bel.  
 Twinge, to nip, to squeeze. Bel.  
 Twindles, Twins. A. S.

# T

Twinter, a Year old Heifer.  
 Twirl, to whirl. A. S.  
 Whirlpoo, a Whirl-pool. AS  
 Twitch, to pinch, to nip. AS  
 Twitch-ballock, the great black Beetle. A. S.  
 Twitter, is to laugh secretly; within a Twitter is within a little; Twitter't-yarn is unevenly spun. Teu.  
 'Twou'd, it wou'd.  
 'Twur, it was; also, it were  
 Tyke, vid. Tike.  
 Tyne, to shut. A. S.  
 Tyney, very little.

# U

Uddz lud, } diminutive  
 Uddzo, } Oaths from  
 Gods-blood  
 and Gods-  
 woundsnow  
 interjections  
 not com-  
 monly un-  
 derstood.

Um, them.  
 Unbethowt, reflected, re-  
 membred.  
 Unlaight, or } unlaugh'd.  
 Unleawght, }  
 Unkert, } Strange; also News  
 Uncoth, } A. S.  
 Uphowd, maintain, uphold,  
 to warrant a Thing.  
 Uphowdteh, maintain it thee  
 Uphowdo', maintain it to you.  
 Urchon, a Hedge-hog. A. S.  
 Us't, used.

# V

Varlet, a vile Person. Fr.  
 Varment, Vermin.  
 Varra,



# V

Varra, very.  
Veeol, Veal.  
View-tree, the Yew-tree.

# W

**W**AKKER, easy to be awaked. Du.

Wack'nt, awaked. Du.

Waddle, to stagger, or go like Ducks. Du.

Waggle, to go like Ducks. Bel.

Wamble, vid Waddle. AS.

Wag, to move to and fro; also, an arch Person. A.S.

Walk-mill, a Fulling Mill. Bel.

Walladey, q. wail the Day! an Interjection of Sorrow.

Wantit, } wanted.

Wantut, }

Want'n, want.

Wap, a Peep; Wap't by, is went swiftly by.

War and war, worse and worse

Wark, Work; also, ached. AS

Wark-brattle, loving to work. A. S.

Warkt, ached. A. S.

Ward, } World.

Warld, }

Warry, to curse. A. S.

Warrit, did Curse.

Warritt'n, Warrington.

Warft, worst.

Wartcht, ached. A. S.

Wattles, the lowest Part of a Cock's Comb. Teu.

Waughish, faintish, sickly.

Wauter, to stagger. A. S.

Wawk'n, walk.

Wawt, overturn. A. S.

# H

# W

Wax, grow. A. S.

Waybroad, the herb Plain-tain. A. S.

Weal, to chuse.

Wear, to lay out Money; also, a Dam. Br.

Wea's-me, q. woe is me! an Interjection of Sorrow.

Weaughing, Barking.

Weaw, the Cry of a Cat.

Weeks of the Mouth, the Sides of it.

Weeky, moist, wettish.

Weel, well.

Ween, we have; also we will.

Weet, wet; also with it. AS

Weete, to wet. A. S.

Weh, with.

Welld, boild, or scalded Milk; also to forge Iron.

Welly, or } q. well-nigh,

Well-ney, } very near.

Welkin, the Sky. A. S.

Welt, a doubling in a Garment; also, a Hem. A.S.

Wem, the Belly. A. S.

Went'n, went.

Wetur, Water.

Wetur-tawms, } sick Fits, water qualms.

Wey, way.

Weynt, weaned.

Whackert, quaked, trembled.

Whaff, } a blast of Wind.

Whaft, } A. S.

Whake, to tremble.

Wharle-knot, a hard Knot.

Wharlock, a Wizzard.

Whau, why; also, well; an Interjection.

Whawm,

# W

Whawm, to take a Whawm,  
is to warm ones self.  
Wheant, } q. quaint, strange,  
Wheint, } also, comical.  
Whean, } q. Quean, a Whore  
Wheign, } a Slut, Du.  
Wheas'n, the Gullet. A. S.  
Wheeze, to make a Noise in  
Breathing A. S.  
Wheem, near; also, handy.  
A. S.  
Whewtit, } whistled,  
Wheawtit, }  
Wherr, very four.  
Wherk'nt, suffocated with  
Water, Smoake, &c.  
Wherrit, a Box on the Ear;  
also, did Laugh.  
Wherrying, laughing.  
Whelpt, whelped. A. S.  
Whick, alive.  
Whiffo, Whaffo, or Whiff  
whaff, trifling Words, or  
Deeds.  
Whimper, offering to cry. Teu  
Whinney, to neigh. Br.  
Whirl-booan, the round Bone  
of the Knee, the Patella.  
Whirlybooans, the Knees.  
Whisft, Hush, Silence.  
Whisk-telt, light of Carriage,  
Whorish.  
Whisky, Whorish.  
Whittnnit, neighed. Br.  
Whithern, whither will.  
Whiz, to hiss as a flying Bul-  
let. A. S.  
Whoam, Home.  
Whoav't, covered, A. S.  
Whooad, who wou'd; also,  
who had.

# W

Whoo-up, Shouting when  
all's over.  
Whoo-who,—whoo-who,—  
whoo! an Interjection of  
great Surprize.  
Whot, what.  
What's, what is.  
Whott'n, what will they; al-  
so. what will you.  
Whottle, what will.  
Whotyel, q. Hot awl, an Iron  
to bore Holes.  
Why kawve, a Female Calf.  
Wick, a Week.  
Wil-cat, q. Wild Cat, the  
Pole-Cat.  
Wilecome, welcome.  
Wimmey, with me.  
Win, will.  
Winnaw, will not.  
Winrow, Hay put together in  
rows before Housing it.  
Winte, the Wind.  
Wisket, a Basket.  
Wistey, a large spacious Place.  
Witheawt, without.  
Wither, very strong, lusty.  
Wither, } with her; also, with  
your.  
Wizz'n, to pine away, to  
dwindle.  
Wof, woful.  
Wonst, once; also, on purpose  
Woo, Wooll.  
Wooans, Lives or Dwells. AS  
Wooant, did live. A. S.  
Woode, mad. A. S.  
Wort, a Word; also, new  
Liquor. A. S.  
Wortch, to work.  
Wou'd, I wish.  
Wou'didd'n,

# W

Wou'didd'n, } I wish you  
 Woudyedd'n, } wou'd.  
 Wough, a Wall. A. S.  
 Wrang, } wrong.  
 Wrank, }  
 Wroffle, to wrestle; also, to  
 grow ripe.  
 Wroffling, Wrestling. Du.  
 Wrynot, a Surname.  
 He shad Wrynot, and  
 Wrynot shad the De-  
 vil.  
 Wrythen, twisted; also, ill-  
 natur'd. A. S.  
 Wryth'nly, peevishly. A. S.  
 Wundert, wondred.  
 Wuns, lives; also, an Inter-  
 jection from Wounds. A. S.  
 Wunt, did live. A. S.  
 Wur, was.  
 Wurneh, } were you.  
 Wurney, }  
 Wurr, worse.  
 Wurr'n, was, were.  
 Wurrit, } was it.  
 Wurt, }  
 Wurther, was there.  
 Wythin Kibbo, a strong Wil-  
 low Stick.  
 Wyzles, Stalks of Potatoes,  
 Turnips, &c.

# Y

**Y**ARB, a Herb.  
 Yammer, to desire ea-  
 gerly.  
 Yarley, early, soon in the  
 Morning,  
 Yean, you will; also a Sheep  
 is said to yean when she  
 brings forth. A. S.

# Y

Yeandurth, before Noon.  
 Yeasing, the Eaves of an  
 House.  
 Yeasy, easy.  
 Yeate, a Gate.  
 Yearnstful, very earnest.  
 Years, Ears.  
 Yeawl, q. Howl, like a Dog.  
 Yed, a By-name for Edward.  
 Yem, a By-name for Edmund  
 Yearth, Earth. A. S.  
 Yepfintle, two Hands full.  
 Yer, your.  
 Yigh, yes, yea.  
 Yo, you.  
 Yoan, you will.  
 Yoar, you are.  
 Yoad'n, you wou'd.  
 Yoar'n, you was.  
 Yorshar, Yorkshire, to put  
 Yorkshire of a Man, is to  
 trick, cheat, or deceive  
 him.  
 Yort, a Fold, or Yard.  
 Yuletide, Christmas Time. AS  
 Yugams, Christmas Games.  
 A. S.  
 Yugoads, Christmas play  
 Things. A. S.  
 Yusterday, Yesterday.  
 Yusterneet, Yesternight.  
 Yunk, } Young.  
 Yung, }  
 Yunger, younger; also young-  
 est.

# Z

**Z**uns, a petty Oath from  
 Gods-wounds; an In-  
 terjection.



# ERRATA.

In the Title,	Line 22	for will be	read are
In the Observations,	17	wynd	wind

## In the Second Dialogue.

Page	Line,	for	read
22	6	tid	id
22	22	theard	thear'n
37	22	dele I	

In the Glossary,	Words.	for	read
Darn,		draw up,	to draw up.
Elt,		to stir dirt dough.	to stir Dough
Hetter,		eager Bull-dog,	eager as a Bull-dog.
Hobbling,		limpering,	limping,
Lad,		also to led,	also did lead.
Leawk,		healthy Grafs,	heathy Grafs
Letch,			Lotch.
Marrykemeawt,		an	a
Nab's and Ab's,			Nab & Ab.
Pazwax			Paxwax.
Stak'n,			Stark'n.



